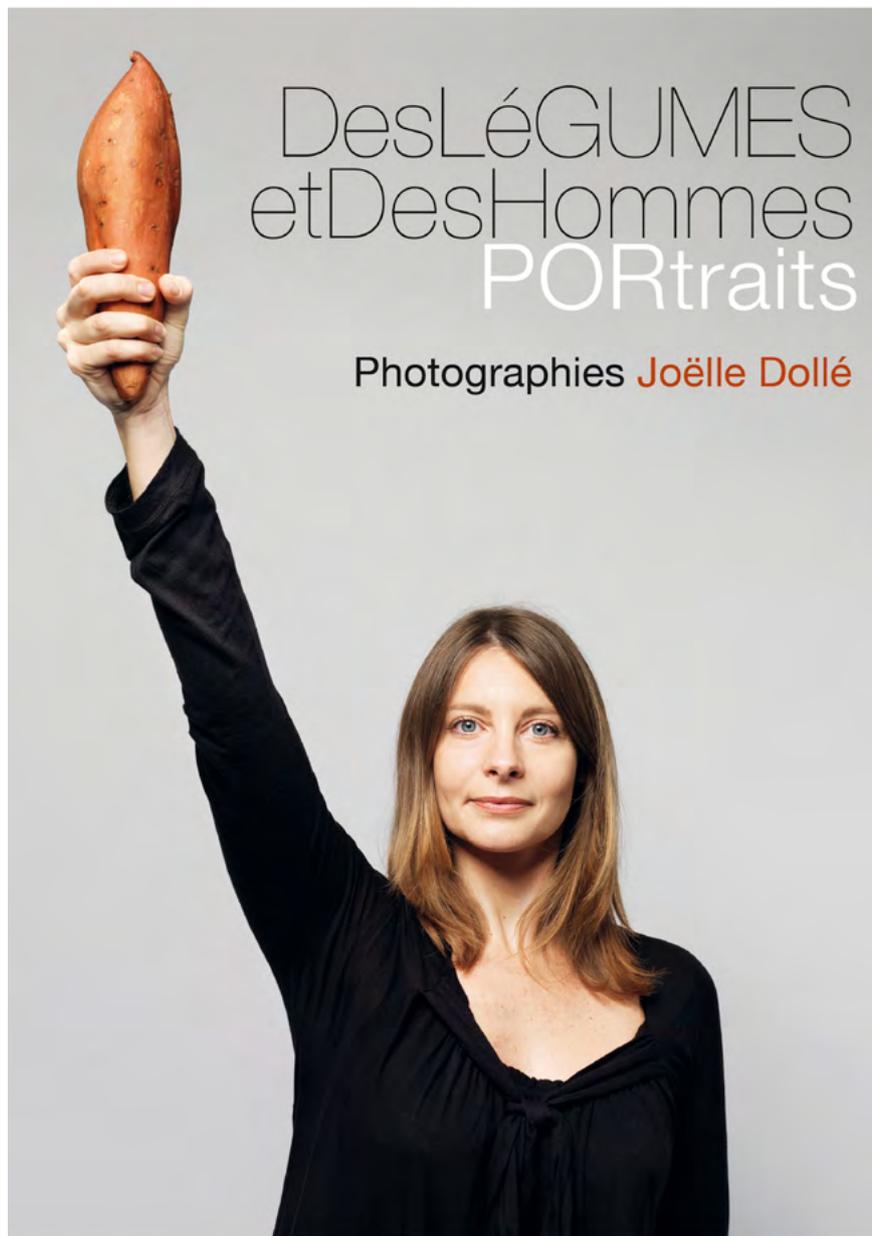


Revue de presse

Exposition / Livre

Des Légumes et Des Hommes



Des**L**ÉGUMES
etDes**H**ommes

Télévision



BFM TV - Chercheurs d'Art à Paris - 22/12/12 - 4'



FRANCE 5 - Silence ça pousse - 17/10/12 - 27»



BFM TV - 24/08/12 - 1'24



LCI - 09/07/12 - Michel Field - 19h33 - 7'30



France 3 : Ajaccio - juin 2013



France 3 : Edition régionale du 19-20 - 24/01/2014

Radio



France Inter - 01/10/2012 - 22h45 - Ouvert la Nuit - Alexandre Héraud



France Culture - 03/09/2012 - 20h55 - La vignette - Aude Lavigne



FIP - annonce - 10 / 2012



France Inter - 01/07/2012 - 7h42 - Alain Baraton



France Info - 06/07/2012 - 10h50 - Claude Bureaux



France Inter - 01/07/2012 - 5h59 - Clélie Mathias



Radio Arverne - Clermont-Ferrand et sa région -23/01/2014 -Marie Serve

Reportage

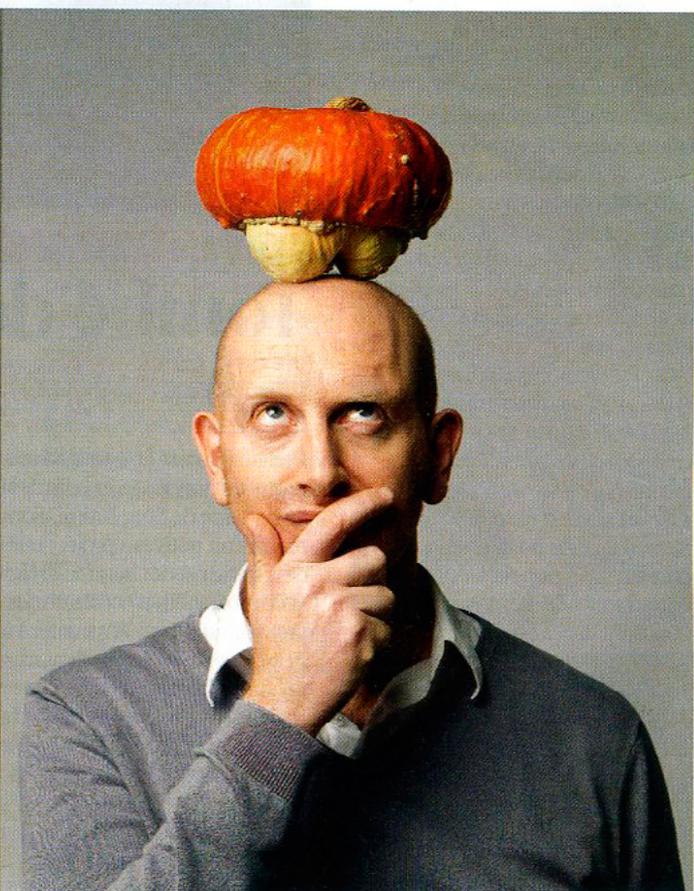
Foire D'Automne - 01/10/2012 - Gabarey

Paris / Atelier 51 - 01/10/2013 - Guillaume Crouzet

Paris / Atelier 51 - 01/11/2013 - Caroline Diene

Envies

CINÉMA • MUSIQUE
EXPOSITIONS • LIVRES
SPECTACLES • MODE
DESIGN • TECHNO
AUTO • SAVEURS • VIN



PIERRE-LOUIS PIERSON, SCHERZO DI FOLLIA, 1855

JOËLLE DOLLÉ

VOTRE WEEK-END

Belle plante, beau légume

Craquant. Des modèles heureusement moins sages que des images. La Grande Halle du château de Chamerolles, dans le Loiret, dévoile le profil atypique d'une soixantaine de femmes qui, du XVII^e au XX^e siècle, ont été muses et artistes. De Berthe Morisot à Niki de Saint Phalle, elles ont conquis bien plus que le cœur d'un homme, d'un maître. La comtesse Yérasis de Castiglione (*à gauche*), aristocrate piémontaise, espionne à

ses heures, fut l'une des pionnières de la photographie et travailla avec Pierre-Louis Pierson. Un regard, du charme, de l'impertinence : l'art au féminin... **Croquant.** Question de culture : faut-il être un « pote âgé » pour connaître le giraumon (*à droite*) ou la courge cou-tors ? Non. L'époque les a remis au goût du jour et pas seulement dans nos assiettes. Au potager du roi, à Versailles, Joëlle Dollé expose 90 portraits de personnalités ou

d'inconnus posant fièrement avec un légume. A découvrir avant la sortie du livre début juillet (Editions du Chêne), histoire d'en avoir la primeur. Croustillant. Le bon plaisir des mots. Tous les jours, dans *Le Figaro*. Etienne de Montety en extrait un du dictionnaire et de l'actualité : il le pose sur un piédestal, le fait sier avec sésence, tourne autour avec humour, ravive son

éclat de façon à le rendre plus brillant... Des mots et merveilles que les amoureux de la langue française retrouveront avec bonheur dans *Encore un mot* (Éditions Chifflot & Cie/Le Figaro). On est déjà impatient de lire, demain, ses définitions d'« obéquitaire », « rétrocom-mission » ou « chicoter », nouveaux venus du *Petit Robert*... Et des prochaines semaines politiques ?

LAURENCE HALOCHE



Paris et moi

CETTE SEMAINE

• JE PORTE UN CHAPEAU QUI ME DONNE DE L'ALLURE • JE M'INSTALLE EN TERRASSE POUR DÉGUSTER UNE GLACE • JE CHOISIS MON PROGRAMME CULTUREL DE L'ÉTÉ... ET ENCORE PLUS D'IDÉES AVEC LE BLOG PARIS SUR FEMINA.FR



Joëlle Dollé

GROSSES LÉGUMES

Ils poussent de drôles de photographies dans le Potager du roi, à Versailles! Jusqu'au 9 septembre, une trentaine de clichés signés Joëlle Dollé et extraits du livre *Des légumes et des hommes* (texte Christophe Opec, Le Chêne, 25 €) sont exposés dans les allées. La photographe a mis en scène des personnalités – cuisiniers, philosophes, paysagistes, maraîchers, artistes mais aussi voisins, anonymes... – avec leurs légumes favoris. Cela donne un portrait de Claude Bureaux, chef jardinier au Jardin des Plantes et chroniqueur radio, auréolé d'une salade frisée; Alain Passard, du restaurant L'Arpège, tenant du bout des doigts une racine de raifort de l'Ardèche qui a tout d'une balayette; ou encore la ravissante danseuse Aurélie Cantin (photo), couronnée d'une grosse botte d'asperges blanches d'Argenteuil... Chaque tirage est accompagné d'un petit commentaire sur la plante et sur son amateur. Une expo de très bon goût. VZ «Des légumes et des hommes», du mardi au dimanche, 10, rue du Maréchal-Joffre, Versailles (78). Entrée : de 4,50 à 6,50 €.

GRAND FORMAT

Photos : Joëlle Dollé
Texte : Christophe Opec

DES LÉGUMES ET DES HOMMES

C'est dans les choux et les citrouilles que sont nées ces photos drôles et colorées. Joëlle Dollé aime photographier les gens ; cette fois-ci, elle leur fait rencontrer des légumes dans un jeu d'harmonies décalé.

« C'est en recevant les paniers "bio" que j'ai vu pour la première fois un salsifis ! » On l'aura compris, pendant longtemps, Joëlle Dollé est passée à côté des légumes sans les regarder, tout juste étaient-ils bons à manger.

C'étaient les humains qui accaparaient toute l'attention de cette photographe portraitiste qui sait avec un rare talent révéler la personne dans l'instant. Et puis, un beau jour, elle les a vus, ces choux, ces poireaux et autres haricots. Loin des néons des rayons de supermarché, peu à peu, les trésors du potager lui sont apparus. Dans leurs différentes textures et la variété de leurs formes jusqu'aux plus biscornues, dans leurs couleurs sourdes, tendres ou détonnantes, ces végétaux ont frappé sa rétine en tant que « natures vivantes ». Peu à peu, l'idée de réunir ses nouveaux amis, les légumes, et ceux de toujours, les hommes, a germé.

C'est ainsi qu'a débuté une série de portraits croisés colorés et pleins d'humour, où les uns et les autres apparaissent en toute beauté. En voici quelques spécimens. À signaler à ceux qui en redemandent, un livre album sort en librairie, tandis que s'ouvre une exposition en plein air, à Versailles, au potager du Roi, suivie d'une autre à l'automne, à Paris, au chai de Bercy. ●

ISABELLE FRANCO



Le livre
Des légumes et des hommes de Joëlle Dollé et Christophe Opec, éditions du Chêne, 25 €.

Les expositions
Jusqu'au 9 septembre, au potager du Roi, 10, rue du Maréchal-Joffre, Versailles (78).
Tél. : 01 39 24 62 62.
www.potager-du-roi.fr
Jusqu'au 31 décembre, au chai de Bercy, 41, rue Paul-Belmondo, Paris XII^e.



Les navigateurs portugais emporteront en Asie des courges sud-américaines. Les Japonais de Hokkaido sélectionneront le potimarron. Celui-ci sera alors cultivé en Europe et en Amérique. Quel voyage ! Catherine est peintre et plasticienne.



Les Grecs servaient du chou aux femmes accouchées. Peut-on y voir l'origine de la légende des enfants qui naissent dans les choux ? Axelle, après la naissance du premier, vient d'avoir son deuxième chou.



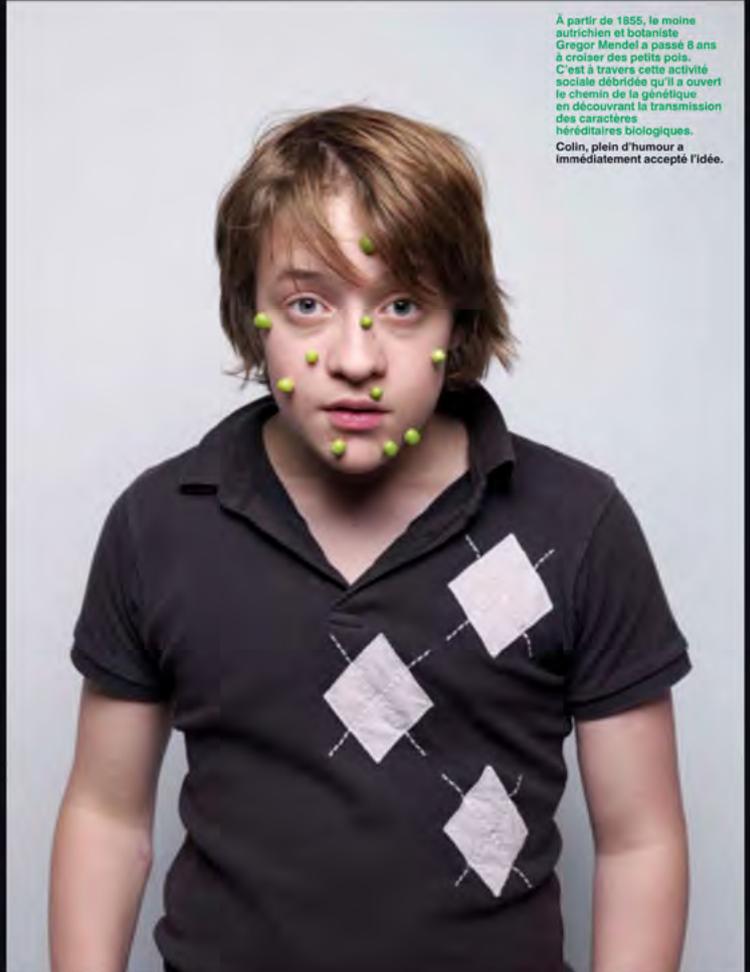
L'objet mathématique fractal est la transformation récursive d'un objet par n copies à l'échelle r (avec $r < 1$). Exemple sur un chou romanesco : chaque pointe ressemble au chou entier. Béata est maquilleuse.



Les Vikings avaient une légende. La dernière divinité des Vikings, Odin, recevait le son de la corne des bestes sauvages au dîner de son épouse. Aurélie est danseuse.



La fève servait de jeton de vote pour désigner le roi du banquet lors des saturnales, fêtes de la liberté, où tout était inversé : les maîtres obéissaient aux domestiques, les domestiques donnaient les ordres. Jeff est psychanalyste, il pratique la photographie avec passion.



À partir de 1855, le moine autrichien et botaniste Gregor Mendel a passé 8 ans à croiser des petits pois. C'est à travers cette activité sociale débrutée qu'il a ouvert le chemin de la génétique en découvrant la transmission des caractères héréditaires biologiques. Colin, plein d'humour a immédiatement accepté l'idée.



Les légumes sortent de leurs cagettes

Un chou ou une carotte à la main, ils posent devant l'objectif de Joëlle Dollé. Quatre-vingt-quinze anonymes et personnalités se sont ainsi prêtés au jeu. Félicien, pensionnaire de la Comédie-Française, deux racines de panais en guise de bacchante, Magali, une pro-autodéfense, portant un tutu fait d'épis de maïs à la manière de Joséphine Baker (qui arborait, elle, des bananes en guise de jupette) ou Catherine, peintre, un rien provocatrice, posant avec une superbe paire de potimarrons. En tout, trente-deux portraits hauts en couleur, qui sont exposés jusqu'au 9 septembre dans les allées du Potager du roi à Versailles (Yvelines) et un catalogue de 90 photographies, plein d'humour, où le philosophe Michel Onfray évoque l'univers de Joëlle Dollé. Et juste avant de tourner la dernière page, ces quelques vers de Balzac : « *Je carotte, tu asperges, il mâche, nous oignons, vous chicorée, ils ou elles les tue...* » tirés de *Conjugaison du verbe Scorsonère* (1839). ■ **MARTINE PICOÛËT** (PHOTOS JOËLLE DOLLÉ)
« Des légumes et des hommes » au Potager du roi, 10, rue du Maréchal-Joffre, Versailles (Yvelines). Tél. : 01-39-24-62-62. Ouvert du mardi au dimanche de 10 heures à 18 heures. Tarifs : 4,50 euros en semaine, 6,50 euros le week-end et jours fériés (tarif réduit : 3 euros). Jusqu'au dimanche 9 septembre. Deslegumesetdeshommes.fr



Bien gérer son smartphone à l'étranger

Astuces et conseils pour éviter de trouver une facture astronomique au retour des vacances

Consommation

Bonne nouvelle : depuis le 1^{er} juillet, téléphoner de l'étranger avec son téléphone mobile ne devrait plus être forcément synonyme de mauvaise surprise (*Le Monde* du 2 juillet). En effet, Bruxelles a imposé aux opérateurs européens de plafonner les prix des communications pour leurs clients en déplacement sur le Vieux Continent.

Reste qu'avant de partir à l'étranger et pour que, notamment, le rituel « j'ai appelé en arrivant ! » ne vous conduise pas à abrégé vos congés, il y a quelques principes simples à observer.

L'utilisation du téléphone mobile à l'étranger ne s'improvise pas. Avant le départ, il faut se poser – et répondre – à plusieurs questions. La première : « Mon portable fonctionne-t-il à l'étranger ? » La réponse est généralement « oui », à quelques exceptions près. Techniquement, certains pays comme le Japon n'utilisent pas les mêmes normes techniques, mais la quasi-totalité des téléphones sont aujourd'hui multistandards.

Deuxième vérification à effectuer



L'utilisation du téléphone mobile à l'étranger doit se préparer avant le départ. PILAR OLIVARES/REUTERS

notamment de surfer sur la Toile. néolier l'utilisation d'annuaire par exemple. nronose des formu-

Roue libre | CHRONIQUE

PAR ALAIN CONSTANT

La Mercedes Classe A veut séduire les jeunes

Changement radical pour la Mercedes Classe A. Les deux premières générations de ce modèle d'entrée de gamme du célèbre constructeur allemand avaient intégré avec succès la famille des petits monospaces, véhicules haut perchés. La troisième génération, commercialisée à partir de septembre, abandonne cette famille pour rejoindre le segment des berlines compactes. Une décision étonnante ? Pas vraiment. Car si le marché français a toujours été très accueillant pour les monospaces, ce n'est pas forcément le cas ailleurs. Et comme le marché des berlines compactes est en pleine expansion à travers la planète, les responsables de Mercedes-Benz ont décidé d'abandonner purement et simplement les petits monospaces pour se lancer dans la rude bataille du segment des compactes « premium ». En ligne de mire : l'Audi A3 et la BMW Série 1, deux modèles solidement installés dans le

« *me* », estime Till Conrad, président de Mercedes France. « *Avec la nouvelle Classe A, nous visons une clientèle beaucoup plus large et espérons séduire 50 % de nouveaux clients.* » Un objectif ambitieux mais pas irréaliste lorsqu'on rappelle que la Classe B a séduit 34 % de clients qui, auparavant, ne roulaient pas en Mercedes. De fait, cette Classe A est surtout censée rajeunir la clientèle de la marque. Avec un prix d'appel aux alentours de 25 000 euros, elle ne s'adresse évidemment pas aux jeunes désargentés, mais rouler en Mercedes n'a jamais été donné.

En ligne de mire, les berlines compactes premium que sont l'Audi A3 ou la BMW Série 1

Le Monde
Vendredi 6 juillet 2012

Les légumes sortent de leurs cagettes

Un chou ou une carotte à la main, ils posent devant l'objectif de Joëlle Dollé. Quatre-vingt-quinze anonymes et personnalités se sont ainsi prêtés au jeu. Félicien, pensionnaire de la Comédie-Française, deux racines de panais en guise de bacchante, Magali, une pro-autodéfense, portant un tutu fait d'épis de maïs à la manière de Joséphine Baker (qui arborait, elle, des bananes en guise de jupette) ou Catherine, peintre, un rien provocatrice, posant avec une superbe paire de potimarrons. En tout, trente-deux portraits hauts en couleur, qui sont exposés jusqu'au 9 septembre dans les allées du Potager du roi à Versailles (Yvelines) et un catalogue de 90 photographies, plein d'humour, où le philosophe Michel Onfray évoque l'univers de Joëlle Dollé. Et juste avant de tourner la dernière page, ces quelques vers de Balzac : « *Je carotte, tu asperges, il mâche, nous oignons, vous chicorée, ils ou elles les tue...* » tirés de *Conjugaison du verbe Scorsonère* (1839). ■ **MARTINE PICOÛËT** (PHOTOS JOËLLE DOLLÉ)

« **Des légumes et des hommes** » au Potager du roi, 10, rue du Maréchal-Joffre, Versailles (Yvelines). Tél. : 01-39-24-62-62. Ouvert du mardi au dimanche de 10 heures à 18 heures. Tarifs : 4,50 euros en semaine, 6,50 euros le week-end et jours fériés (tarif réduit : 3 euros). Jusqu'au dimanche 9 septembre.

Deslegumesetdeshommes.fr



ÉCHOS D'EXPOS



Christophe Abadie
Émeute 8, 2009
Huile sur toile, Diptyque, 150 x 200 cm

BORDEAUX • CHRISTOPHE ABADIE

Au début de l'année 2012, nous avons longuement rencontré Christophe Abadie. Il faut dire que sa peinture ne laisse pas indifférent ! Aujourd'hui, il délaisse son atelier de la rue de Charenton à Paris pour une exposition personnelle à la galerie Kuryos de Bordeaux. Alexandra Ourse a écrit : *"Retranscrire l'horreur d'une vérité violente et absurde, Christophe Abadie s'illustre dans sa prouesse à l'image de certains Dix, Beckmann ou Grosz qui l'avaient fait avant lui"*. Une exposition d'automne qui joue la carte d'un expressionnisme saisissant. À ne pas manquer.

Galerie Kuryos - 23, rue Minvieille - 33300 Bordeaux
Tél. +33 (0)5 56 56 97 57
Jusqu'au 27 novembre 2012

Catherine Le Runigo
Potimarron Uchiki Kur
© Joëlle Dollé

PARIS • JOËLLE DOLLÉ
DES LÉGUMES ET DES HOMMES

La photographe Joëlle Dollé a mis en scène une centaine d'anonymes et de personnalités telles que Michel Onfray, Alain Baraton, Alain Passard ou Nicolas Karabatic avec des légumes. Après une présentation en avant-première aux Jardin aux Tuileries puis au Potager du Roi, l'exposition, qui est accompagnée d'un livre (Éditions du Chêne, 25 €), est visible au "Chai de Bercy". Le Parc de Bercy a été aménagé à l'emplacement des anciens entrepôts à vin. Le jardin a conservé du site ancien la trame orthogonale des rues et certaines chaussées pavées.

Chai de Bercy - 41, rue Paul Belmondo - Parc de Bercy - 75012 Paris
Jusqu'au 31 décembre 2012



Bernard Cadène
Le Plat de poissons, 2008
60 x 60 cm

CUGNAUX - TOULOUSE
BERNARD CADÈNE

Dix ans de violon puis de contrebasse l'on conduit vers les caves branchées du monde de la nuit. Mais sa passion pour le dessin et la peinture a été plus forte. Après être devenu professeur de dessin, il a traversé le monde publicitaire pendant vingt ans avant de ne plus se consacrer qu'à sa passion première pour la peinture. Il a publié un superbe livre "Toques et toiles" où 18 grands chefs étoilés présentent 60 recettes savoureuses inspirées et illustrées par les toiles de l'artiste. Une œuvre colorée à découvrir.

Bernard Cadène - contact@bernardcadene.com
www.bernardcadene.com

PORTFOLIO



JOËLLE DOLLÉ

C'est devant un panier bio que cette portraitiste a mesuré sa méconnaissance des légumes. Salsifi, citronnelle, topinambour... Inconnus au bataillon ! Elle a décidé d'en faire des "natures vivantes" afin qu'ils soient "re-connus" et pour mettre en valeur l'harmonie entre les humains et la nature.

www.joelledolle.fr
 "Des légumes et des hommes",
 exposition à Paris, au Chai de Bercy,
 du 1^{er} octobre au 31 décembre ;
 et un livre (éd. Chêne, 216 p., 25 €).

LES LÉGUMES NOUS VONT SI BIEN

Photos : Christophe D'Arcy, Joëlle Dollé



ÉMILIE & LES POIVRONS

Entrant en résonance, l'image et le texte qui l'accompagne éclairent le lien entre humain et légume. Ici : "La couleur des poivrons est due à la maturation du fruit qui passe du vert au rouge. Emilie, ancienne gymnaste, est responsable en ressources humaines."

PORTFOLIO

L'INCENDIE & LE PASTINAC

Après un feu de cheminée, l'incendie, tout est en poussière autour de la table. C'est devant les restes d'un repas que Joëlle Dollé a mesuré sa méconnaissance des légumes. Ici : "C'est devant un panier bio que j'ai découvert le pastinac, un légume que j'ai voulu photographier. Ici, l'incendie est représenté par la poussière qui tombe du plafond. Ici, le pastinac est représenté par le chou-fleur qui se trouve au-dessus de la table. Ici, le pastinac est représenté par le chou-fleur qui se trouve au-dessus de la table. Ici, le pastinac est représenté par le chou-fleur qui se trouve au-dessus de la table."



MARIE-SÉBASTIENNE & LA COU TONS

Après un feu de cheminée, l'incendie, tout est en poussière autour de la table. C'est devant les restes d'un repas que Joëlle Dollé a mesuré sa méconnaissance des légumes. Ici : "C'est devant un panier bio que j'ai découvert le chou-fleur, un légume que j'ai voulu photographier. Ici, l'incendie est représenté par la poussière qui tombe du plafond. Ici, le chou-fleur est représenté par le chou-fleur qui se trouve au-dessus de la table. Ici, le chou-fleur est représenté par le chou-fleur qui se trouve au-dessus de la table."



PORTFOLIO

ESTHER & LES POTIMARRONS

Après un feu de cheminée, l'incendie, tout est en poussière autour de la table. C'est devant les restes d'un repas que Joëlle Dollé a mesuré sa méconnaissance des légumes. Ici : "C'est devant un panier bio que j'ai découvert le potimarron, un légume que j'ai voulu photographier. Ici, l'incendie est représenté par la poussière qui tombe du plafond. Ici, le potimarron est représenté par le potimarron qui se trouve au-dessus de la table. Ici, le potimarron est représenté par le potimarron qui se trouve au-dessus de la table."



VALÉRIE & LE GINGEMBRE

Après un feu de cheminée, l'incendie, tout est en poussière autour de la table. C'est devant les restes d'un repas que Joëlle Dollé a mesuré sa méconnaissance des légumes. Ici : "C'est devant un panier bio que j'ai découvert le gingembre, un légume que j'ai voulu photographier. Ici, l'incendie est représenté par la poussière qui tombe du plafond. Ici, le gingembre est représenté par le gingembre qui se trouve au-dessus de la table. Ici, le gingembre est représenté par le gingembre qui se trouve au-dessus de la table."





Jean-Claude Opec, poireau monstrueux d'Elbeuf.

Axelle Bretteil, chou cabus rouge Rodynda, chou cabus blanc Dottenfelder Dauer.



Rodolphe Briand, champignons de Paris.



Aurélie Cantin, asperges blanches d'Argenteuil.



Catherine Le Runigo, potimarrons Uchiki kuri.

Le légume, ce héros

Un rutabaga qui philosophe avec Onfray, des champignons qui donnent le « la » à un ténor... Sous l'œil amusé de la photographe Joëlle Dollé, les légumes s'animent et entrent en lien avec l'humain. Rencontre.

Par Camille Labro



Jean-Pierre Bonnefon, épinards Junius.



Michel Onfray, rutabaga Wilhelmsburger.

A

près avoir été directrice artistique dans l'univers publicitaire, Joëlle Dollé se consacre depuis une quinzaine d'années à la photographie. Son sujet de prédilection : l'être humain et, par extension, la beauté intrinsèque du vivant. Dans sa série « Des légumes et des hommes », elle mêle humour, candeur et profondeur pour décrypter le rapport de l'homme à son environnement. Après un passage au Potager du roi, à Versailles, l'exposition sera inaugurée ce week-end au Chai de Bercy. Rencontre avec un œil qui sait s'émerveiller de tout.

Quelle est votre démarche photographique ?

J'ai, par exemple, fait une série de portraits très dignes, très humains, de personnes handicapées ; pour l'association Aides, dans le cadre du projet « Positif/négatif », j'ai photographié des duos – une personne séropositive et une autre séronégative –, sans préciser qui était qui. Grâce à la photo, j'essaie de surmonter les peurs, les discriminations, les tabous. En beaucoup moins grave, c'est un peu la même chose pour les légumes, non ? On a des préjugés, on pense que c'est compliqué, ennuyeux, pas très bon, que ce n'est jamais qu'un accompagnement...

Comment le projet « Des légumes et des hommes » a-t-il germé ?

Tout a commencé avec les paniers bio. Mon compagnon Christophe (*ndlr*: auteur des textes du livre) et moi, nous nous sommes inscrits en 2008 à une AMAP (Association pour le maintien d'une agriculture paysanne). Et j'ai découvert au fil des saisons toutes sortes de légumes bizarres que je ne connaissais pas : potimarrons, choux-raves, panais, rutabagas... Il faut dire que je suis assez inculte en cuisine ! J'ai trouvé des couleurs, des formes et des goûts totalement nouveaux. J'étais émerveillée, comme une môme, par cette diversité, et j'ai eu envie partager mon enthousiasme.

Pourquoi associer des légumes et des individus ?

J'ai d'abord composé des natures mortes avec les légumes. Mais un légume est tout sauf mort, il est vivant, il est la vie même. Il fallait en faire des portraits dynamiques, pour qu'on puisse les voir autrement. L'idée m'est alors venue de mettre en scène une personne avec un légume, en leur donnant la même importance dans l'image.

La série mélange des anonymes et des célébrités, notamment du monde culinaire, agricole et botanique. Comment avez-vous procédé pour le casting ?

Cela s'est fait naturellement. J'ai commencé avec mon entourage, les voisins, le charcutier du coin... Et lorsque j'ai vu le plaisir et la force que ces images pouvaient porter, j'ai souhaité y mettre encore plus de sens en invitant des personnalités qui ont un rapport direct avec le légume. Le chef jardinier triple étoilé Alain Passard, le penseur du goût Michel Onfray, le spécialiste des plantes sauvages comestibles François Couplan, l'orfèvre jardinier Asafumi Yamashita, le paysan rebelle André Pochon, etc. L'idée de fond était de mettre tout le monde sur un pied d'égalité. Quant au casting des légumes, j'ai mélangé les classiques et les moins connus, les petits et les gros, les favoris et les mal-aimés, sans discrimination.

Aujourd'hui, l'intérêt pour le bio ne cesse de croître, mais le fossé entre l'homme et le végétal continue de se creuser...

On a perdu le lien au vivant. On ne sait plus ce que sont les légumes, d'où ils viennent, quel goût ils ont, comment ils poussent. Derrière le côté ludique et léger des photos et de leurs légendes, je tente de renouer avec ce lien, d'évoquer le respect de l'environnement et notre rapport vital à la terre. Rétablir le dialogue entre l'homme et la plante, tant au niveau de l'alimentation que de la culture et de l'histoire. Il s'agit de réinscrire l'homme dans la nature, et inversement.

Etes-vous panthéiste, comme le suggère Michel Onfray dans la préface de votre livre ?

Si être panthéiste, c'est considérer la nature comme parfaite, comme un tout qui englobe l'homme, alors oui. Je travaille sans cesse à être cohérente avec le tout qui m'entoure. Je suis convaincue que l'harmonie se crée naturellement si on laisse faire les choses. Cela vaut pour la photographie, qui est très intuitive pour moi, comme pour la vie. Mais il faudrait que l'homme arrête, parfois, de mettre son grain de sel partout. 

Des légumes et des hommes, portraits, du 29 septembre au 31 décembre, de 10 à 17 heures, Chai de Bercy, 41, rue Paul-Belmondo, Paris-12^e.
Des légumes et des hommes, de Joëlle Dollé et Christophe Opec, Éditions du Chêne, 216 p., 25 €. www.deslegumesetdeshommes.fr



esprit 4 Saisons

Habitat | écologie chez soi | alternatives | livres
agenda | courrier | troc | petites annonces

**Légumes et
potagers urbains
gagnent du terrain.**
En témoignent
les nombreuses
expos qui leur sont
consacrées à Paris
cet automne.
Voir agenda p. 84.

© JOËLLE DOLLE



Agenda



Des légumes et des hommes

Anonymes ou personnalités (Michel Onfray, Alain Baraton, Alain Passard ou Nicolas Karabatic...) sont mis en scène par la photographe Joëlle Dollé qui rappelle, dans son livre (sorti en juin aux Editions du Chêne) et son exposition, le rapport que nous entretenons avec les légumes (alimentation, culture, histoire, langage...). Au Chai de Bercy (Paris) du 1^{er} octobre au 31 décembre, rens. au 01 43 47 00 01, <http://www.deslegumesetdeshommes.fr>

Septembre

◆ 8-9 septembre

Biozone

Mûr-de-Bretagne (22)

www.foire-biozone.org/

◆ 8-9 septembre

Festival de la tomate et des légumes anciens

Haverskerque (59)

Tél. 06 11 38 73 11

◆ 8-9 septembre

Foire à la bouture et aux plantes exotiques

Donzy (58)

Tél. 03 86 39 43 98,
boutureurs@hotmail.fr

◆ 15-16 septembre

Rencontres écocitoyennes

Mérindol (84)

Tél. 04 90 72 38 96

◆ 15-16 septembre

Week-end bio Tarbes (65)

foirebio.gab65@gmail.com

◆ 18 septembre

Les trognes et la biodiversité

Le Blanc (36)

Conférence de Dominique Mansion, dans le cadre de l'exposition "Trognes, têtards et têteaux" jusqu'au 31 décembre.

Tél. 02 54 37 25 20,

ecomusee.brenne@wanadoo.fr

◆ 21-23 septembre

Fête des plantes, fruits et légumes

Saint-Jean-de-Beauregard (91)

Conférence de Denis Pépin le 22 septembre.

www.domsaintjeanbeauregard.com/

◆ 21-23 septembre

Festival Birdfair, de l'oiseau au tourisme de nature

Paimbeuf (44)

A l'occasion des 100 ans de la LPO.

Tél. 02 40 27 53 82,

www.birdfair.fr/

◆ 22 septembre

Portes ouvertes "Isolation phonique de l'habitat"

Ivry (94)

bienetremateriaux@yahoo.fr

◆ 22-23 septembre

Plantes et saveurs d'automne

Omonville-la-Rogue (50)

Tél. 02 33 52 74 94,
accueil@lahague.org

◆ 23 septembre

19^e foire Bio-synergie

Montauban (82)

Tél. 09 60 04 35 33

◆ 26-28 septembre

Assises nationales de la biodiversité : du local au global à Grande Synthe (59)

Tél. 06 68 37 04 75,

presse@idealconnaissances.com

◆ 27-29 septembre

Rencontres internationales des semences paysannes

Boulazac (24)

Tél. 05 55 41 68 81,

www.aspro-pnpp.org

◆ 29-30 septembre

Fête des Simples

La bastide de Sérou (09)

Tél. 05 61 64 53 53,

www.seronais.com

◆ 29-30 septembre

3^e salon des collections végétales et de la biodiversité

Montélier (26)

Tél. 04 75 60 53 04,

rvcanales@orange.fr

◆ 30 septembre

Fête d'automne des plantes

Saint-Jean-d'Ilac (33)

Tél. 05 56 21 60 33

◆ 30 septembre

Fête de la courge

Marbache (54)

cpavesi@free.fr

quinzaine de jours, le colis Jean-Pierre Timbaud, e de l'opération, a déjà pu- l'est pas concluant. Le col- ème d'un « désastre à la

800 débits de boissons ouverts la nuit re- cencés par la Préfecture de Police ? Autre piste privilégiée par la Ville : déplacer la fête en périphérie, sur des sites peu habi- tés ou sur les futures berges piétonnes.

monde, qu'on expérimente de nouvelles approches qui s'appliqueront à la société diurne. La question de vivre ensemble à toute heure est donc une vraie belle ques- tion politique. » ■

directeur général du Consortium, il n'avait jamais dégagé une rentabilité aussi faible et aurait été largement déficitaire sans les subsides publics. « Nous comprenons les contraintes budgétaires de la mi- nistre, mais l'équilibre économique du stade est remis en cause, poursuit Philippe Auroy. Une société déficitaire ne peut sur- vivre longtemps. »

Un «business mode»

L'inquiétude est d'autant plus vive que la Fédération française de rugby (FFR) a, elle aussi, choisi de ne pas renouveler son contrat - 1,3 million de loyer par match - arrivant à échéance en 2013. La FFR juge qu'elle n'en retire que de trop maigres bé- néfices et projette la construction d'une

cote, espère renegotier phé en 2010 (5 millions jusqu'en 2025. L'Euro : en France, les Bleus ne match officiel pendant 2016) et la FFF craint c SDF. « Nous allons tra sortium pour trouver v viable, sans la perfusion de rassurer mardi la n « Nous avons ramené à sions la FFF et la FFR, capables d'utiliser plein blématique, a-t-elle a pour elles. Nous enter avec elles et je réunir l'ensemble des parties j aboutir ce dossier. » ■

Une Nuit blanche avec vue sur la Seine

halin, la Nuit blanche sera de la Seine, fil rouge du maginé par Laurent Le r du Centre Pompidou de la direction artistique de n. « Je cherchais une ligne il conducteur pour cette 11^e la Seine, indissociable de la imposée naturellement. »

Halles, grâce à l'installation des frères Ripoulain qui vont suspendre aux grues des matériaux de chantier et proposer une version urbaine des mobiles de Calder. « Nous avons voulu mettre en lumière le quotidien des Parisiens », précise Laurent Le Bon, qui n'exclut pas les figures

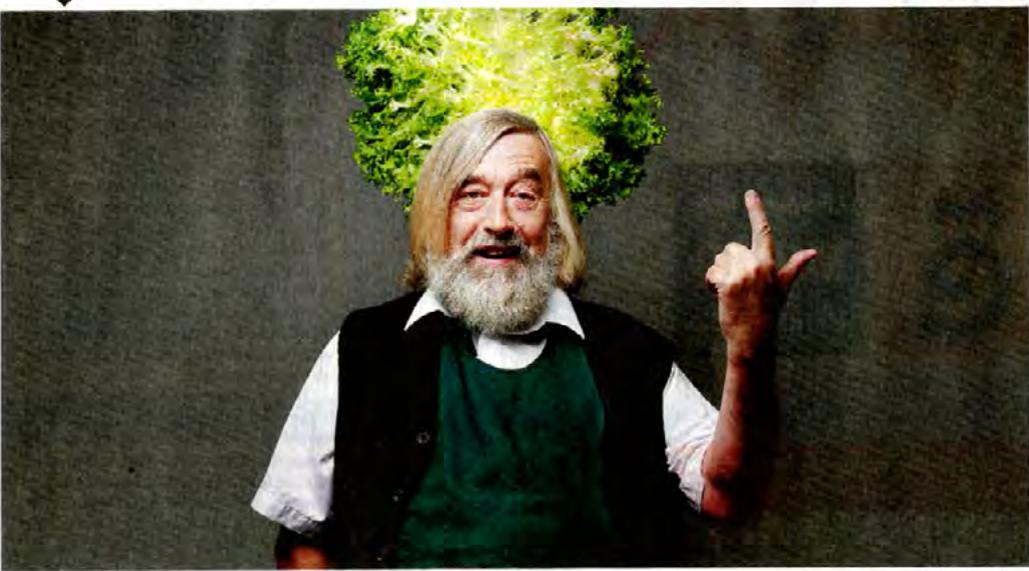
populaires de la création. « Les Guignols de l'info » commenteront ainsi l'actua- lité nocturne en public au Palais de To- kyo ! « Cette 11^e Nuit blanche accueillera principalement des artistes franciliens », souligne encore Laurent Le Bon. ■ A.M. www.nuitblanche.paris.fr

enelle à Ivry-sur-Seine, : le théâtre principal des événements prévus entre heures du matin. Le fleuve stamment une œuvre py- nonumentale créée par la roupe F. Cet ensemble de s chorégraphié remplace- ment les projecteurs des ches, tandis que Laurent sera la façade de la Sama- donnant à contempler qui fait partie de notre dien.

point de vue

ater des spectacles, 20 km ront exceptionnellement piétons. Un avant-goût de onisation d'une partie des che ? « Plutôt l'occasion de int de vue sur la ville pour couvrir. » Le moyen ? Pa- : la regarder de haut. Car puitté les berges, la Nuit invite aussi à grimper sur de la ville. La terrasse du t (18 m de haut), celle de la François Mitterrand ut) ou encore le 24^e étage ransky (70 m de haut) ser- édères. Depuis la terrasse mpidou, les riverains ven- n autre oeil le chantier des

Une exposition qui vous raconte des salades



L'exposition « Des légumes et des hommes » investit les chais de Bercy. Joëlle Dollé met en scène une centaine d'anonymes et de personnalités avec choux, melons ou salades. Ici, Claude Bureaux, le jardinier en chef du Jardin des Plantes. Jusqu'au 31 décembre, 41, rue Paul-Belmondo (XII^e), tjlj de 10 h à 17 h.

intra-

Procès du P et Graille ju

Laurent Perpè Graille, deux club de footba condamnés à douze et huit avec sursis et que des agents PSG et Nike Fr à partir de me cour d'appel d l'affaire des tr suspects entre d'un système de salaire vers Jusqu'au 26 oc Perpère, prési 2003, et Franc à 2005, devroi « faux », « usa « travail dissih ses dirigeants d'avoir mis en pour satisfaire financières de conventions f agents, ce qui limiter les cha

JOËLLE DOLLÉ

Guide expositions



GALÉRIE ALDOVINI/DVOIR

LE CHOIX DE VALEURS Musée de Cluny

Croatie médiévale

★★★ Dans le cadre des nombreuses manifestations du Festival de la Croatie en France, "Croatie, la voici", 43 œuvres illustrent le dynamisme et l'originalité de la création médiévale de ce pays du IX^e au XIV^e siècle, un art issu d'une multitude d'échanges avec le reste de l'Europe. Ces pièces d'une beauté exceptionnelle ont été prêtées pour quelques semaines par les principaux musées et trésors d'églises des villes de Pula, Zadar, Nin, Trogir, Split, Dubrovnik, Zagreb, Rab et Sibenik. Et même si le soleil croate n'est pas là pour les flatter, elles jettent ici tous leurs feux, exquis et puissants. L'orfèvrerie s'y distingue plus particulièrement, avec la précieuse couronne de la reine Élisabeth et la mitre d'un évêque de Zagreb, respectivement ornées de 100 et 300 pierres précieuses dont des rubis, des saphirs et des émeraudes... Elle comporte aussi des bijoux et des reliquaires en or et argent, dont la forme, liée au contenu, est celle d'une partie du corps – le pied, la tête, le bras ou la jambe (ici, reliquaire du bras de saint Blaise). Les sculptures carolingiennes font aussi bonne figure comme les manuscrits aux délicates couleurs dont certains montrent une écriture particulière, la *scriptura beneventana*, pratiquée exclusivement en Italie du Sud et en Dalmatie entre les XI^e et XIII^e siècles.

VALÉRIE COLLET

Paris V^e, jusqu'au 7 janvier 2013. Rens. : 01.53.73.78.16. ou www.croatielavoici.com

Une illustration éblouissante des différents arts et techniques de Dalmatie.

DÉLICAT

Henri Rouart, l'œuvre peinte

★★ Grand ami de Degas, qui ne passait pas une semaine sans venir dîner chez lui, Henri Rouart est surtout connu comme ingénieur polytechnicien et industriel. Très jeune pourtant, il se forma à la peinture auprès de Corot et Millet. Loin d'être un amateur, il participa à presque toutes les manifestations impressionnistes et en fut le mécène, mais ne se soucia jamais de sa propre promotion. Cette première exposition monographique réunit une quarantaine de ses toiles,

provenant pour la majeure partie de collections privées. Joliment mises en valeur dans les salons du musée, elles illustrent le talent de portraitiste de Rouart, son habileté à dépeindre les paysages isolés, loin de toute modernité. Un bel hommage rendu à cet homme discret, à l'occasion du centenaire de sa mort. J. DE V.

Musée Marmottan-Monet, Paris XVI^e, jusqu'au 11 novembre. Tél. : 01.44.96.50.33.

ÉCLECTIQUE

Parcours Saint-Germain

★ Avec deux jours d'avance sur la Fiac, le Parcours Saint-Germain invite cette année les artistes à créer en toute liberté

plutôt que de suivre un thème. En collaboration avec les partenaires, ils investiront divers lieux et enseignes mythiques du VI^e arrondissement qui, pendant quelques jours, jouent les galeristes : Jean-François Rauzier et ses "hyperphotos" chez Etro, le néon "Riez" de Claude Lévêque chez Vuitton, la photographe Cerise Doucède au Café de Flore, Annette Messager à la librairie La Hune, le dédale d'ombres et de lumières de l'artiste indien Chittrovanu Mazumdar à la Société d'encouragement. Petites surprises, grandes folies ! V. CT
Paris VI^e, du 16 au 30 octobre. www.parcourssaintgermain.com

FRAIS

Des légumes et des hommes

★★ Préfère-t-elle la grenade, les topinambours, les radis, la patate douce ? Pendant quatre ans, la jeune et facétieuse photographe Joëlle Dollé a mis en scène les légumes et notre lien avec la nature à travers une centaine de portraits de personnalités ou d'anonymes. Michel Onfray (qui signe la préface du livre), Claude Bureaux (jardinier et chroniqueur radio, photo), Alain Passard (chef étoilé) mais aussi son père, sa mère, sa sœur, ses voisins ou ses copains se sont prêtés au jeu pour des clichés drôles ou extravagants. L'aubergine y joue les matraques et le panais une moustache. De petits textes de Christophe Opec



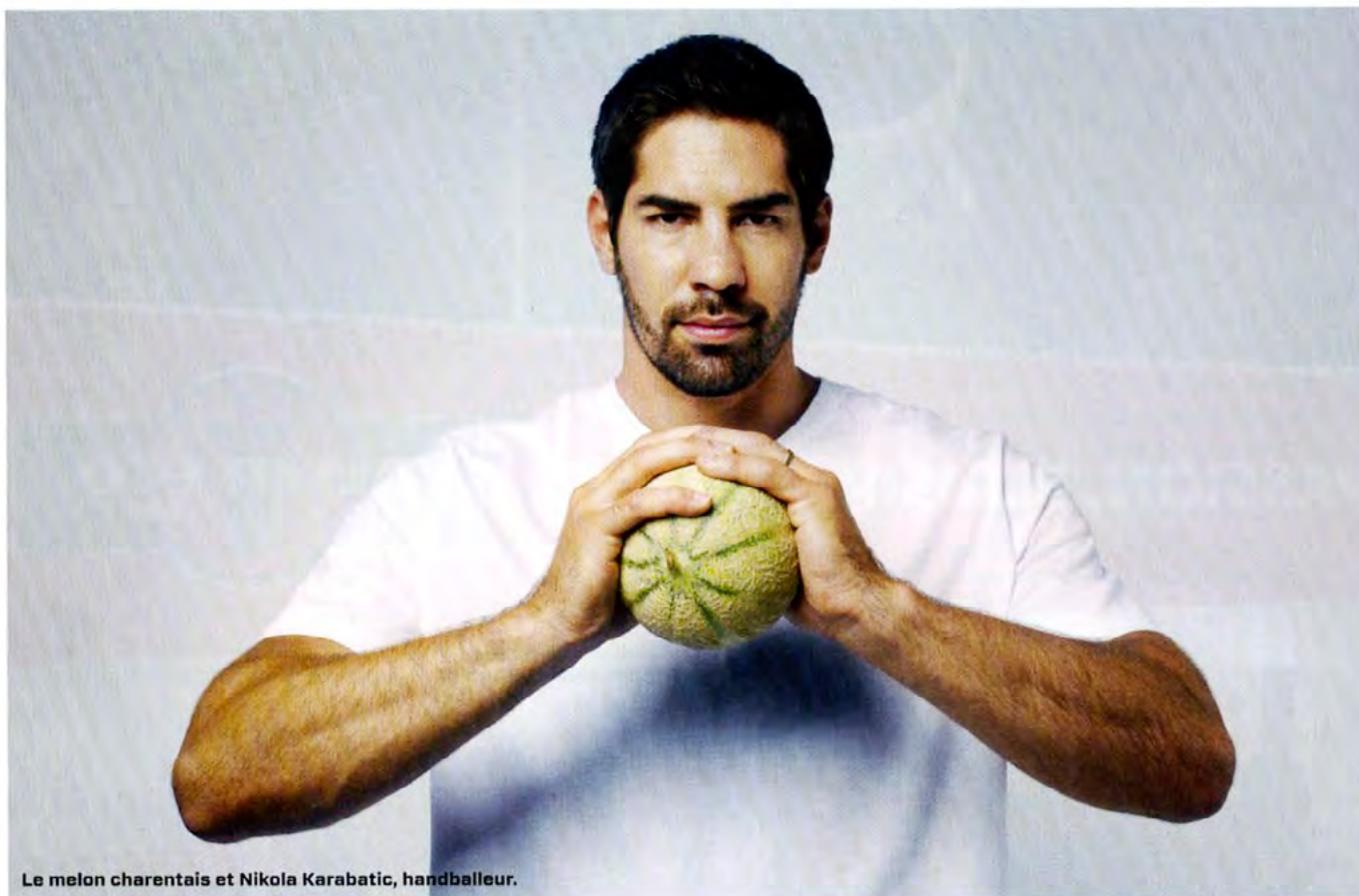
JOËLLE DOLLE/ÉDITIONS DU CHÈNE

complètent la chose, révélant l'histoire, la culture, l'étymologie ou les références littéraires concernant ces divines créatures. Léger comme une feuille de blette... V. CT
Chai de Bercy, tous les jours de 10 à 17 heures, jusqu'au 31 décembre. Catalogue, Chêne, 216 pages, 25 €.
www.deslegumesetdeshommes.fr
www.joelledolle.fr

AVEC LA COLLABORATION DE GILLES GAETNER, FRÉDÉRIC VALLOIRE ET JOSÉPHINE DE VARAX.

le zoom

Légumes côté cour, légumes côté jardin



Le melon charentais et Nikola Karabatic, handballeur.

Amoureuse des bizarres rutabagas ou des étranges patates douces, la photographe Joëlle Dollé fait poser depuis quatre ans inconnus et célébrités pour révéler cette matière vivante.

Par CLAIRE BAUDIFFIER

C'est l'histoire d'un coup de foudre. Il y a quatre ans, Joëlle Dollé reçoit son premier panier bio... et découvre un tas de légumes « bizarres », du rutabaga au céleri rave en passant par la patate douce. « C'était incroyable, je les ai trouvés à la fois beaux, avec des formes magnifiques, et bons », se souvient-elle. « J'ai eu envie de partager ça et proposer un nouveau regard sur

les légumes. » La photographe fait donc poser famille, voisins et amis. « A chaque fois, une alchimie se créait, ça m'a amusée. Dès que quelqu'un venait chez moi, je regardais ce que j'avais dans mon panier et on improvisait. » Des légumes anciens ou connus, peu importe. La série s'est créée au fil des rencontres et des saisons. Quelques personnalités aussi sont passées devant son objectif, comme le

chef étoilé Alain Passard ou le jardinier et chroniqueur Claude Bureaux. Aujourd'hui un livre et une expo témoignent de l'aventure et chaque photo est accompagnée d'un petit texte historique ou d'une anecdote sur le légume sublimé. Place à la dégustation. — « Des légumes et des hommes », à Versailles jusqu'au 9 septembre, puis du 1^{er} octobre au 31 décembre au Chai de Bercy, et à la foire de Paris du 26 octobre au 4 novembre. www.deslegumesetdeshommes.fr

BEAUX LIVRES
PAR GÉRALD VIDAMMENT

Hommage à Londres



Après New York, c'est au tour de la capitale britannique de se voir dresser le portrait. Et ce, sur une période couvrant quasiment deux siècles, de 1837 à nos jours. Une rétrospective rassemblant les images de plus d'une centaine de photographes, de Slim Aarons à Martin Parr, en passant par Don McCullin ou encore Mario Testino, tous bénéficiant d'une courte biographie. Nombre de photographies datant de la fin du XIX^e et du début du XX^e siècle sont anonymes. Elles nous dévoilent les facettes insoupçonnées d'une capitale qui a toujours été en effervescence. ■ Londres, Portrait d'une ville • Reuel Golden & collectif • Taschen • 25 x 34 cm 552 pages • 50 €

De l'étude au métier

QU'AVEZ-VOUS FAIT DE LA PHOTOGRAPHIE ?

A l'occasion de ses trente ans, l'établissement public d'enseignement supérieur ENSP a souhaité dresser un bilan de sa mission en interrogeant ses anciens élèves sur ce qu'ils sont devenus et, surtout, sur ce qu'il ont fait de la photographie. L'ouvrage s'articule autour d'une centaine de témoignages écrits, illustrés de travaux réalisés par les anciens étudiants. Si la majeure partie d'entre eux sont devenus photographes, comme Vincent Fournier (promo 97), certains comme Justine Pluvinage (promo 09) ou Monique Derigibus (promo 87) ont également goûté à l'image animée ou à l'enseignement. Un livre inédit et passionnant. ■ Qu'avez-vous fait de la photographie? • ENSP • Actes Sud • 20 x 26 cm • 400 pages • 49 €



JOËLLE DOLLÉ

Déracinez-vous !

Réconcilier l'homme et le légume. Sans aucun doute la plus succulente idée en cette rentrée photographique.

Alors qu'elle n'avait jamais croisé le chemin d'un salsifis, la photographe Joëlle Dollé a eu l'envie de réaliser des séances photo à quatre : une personne, un légume, une lumière et elle, derrière son boîtier. Chaque mise en scène est l'occasion d'une communion entre un individu et une plante potagère, nous ouvrant l'esprit sur l'histoire de cette dernière. Saviez-vous qu'en langue nahuatl, le mot avocat signifie testicule ? Que les marins chinois mâchaient des rondelles de gingembre pour éviter le mal de mer ? Ou encore que rêver aux aubergines le premier de l'an porte bonheur ? Savoureux. Irrésistible, vous dis-je. Ce livre ouvre l'appétit du savoir culinaire tout en profitant d'une tranche d'humour visuel. À noter que ce travail fait l'objet de plusieurs grandes expositions dont la prochaine a lieu au Chai de Bercy (Paris), à partir du 1^{er} octobre. ■



Des légumes et des hommes • photographies Joëlle Dollé, textes Christophe Opec • Éditions du Chêne • 22 x 27 cm • 25 €

L'histoire en grand format

Réunir dans un grand et beau livre vingt des plus grands photographes au monde était inespéré. L'éditeur Flammarion nous comble donc avec ce titre présentant trois cents photographies grand format, soit un portfolio de quinze images documentées par auteur accompagné d'un texte. De Parr à Klein, de Salgado à Man Ray, de McCurry à Doisneau, tous les domaines photographiques se côtoient dans cette magnifique rétrospective. ■ Les Grands Photographes • collectif • Flammarion • 27 x 37 cm • 450 pages • 100 €



Tendances, jardins, adresses, nouveautés, événements...

Des légumes et des hommes



Champignons de Paris et
Rodolphe Briand, ténor.

1 livre, 2 expos

A force de manger 5 légumes par jour, de prôner le retour du potager et des bonnes vieilles variétés, il fallait bien que ces messieurs scorsonère, céleri et potimarron finissent par avoir le melon! Ils se sont offerts une séance de photos mémorable chez Joëlle Dollé,

l'une des plus talentueuses portraitistes actuelles, en compagnie d'inconnus et de personnalités sensibles à leur cause. Michel Onfray, Alain Baraton, Claude Bureaux, François Couplan... se sont prêtés au jeu avec humour, rendant ainsi un bel hommage à la diversité. Ne manquez pas l'exposition de 32 photos grand format,

dans les allées du Potager du Roi, ni le livre superbe qui présente 90 portraits décalés, drôles et émouvants.

Du 24 juin au 9 septembre, du mardi au dimanche de 10 à 18 h. Entrée: 4,50 €, week-end: 6,50 €.

Potager du Roi, 10 rue du Maréchal Joffre, 78000 Versailles. Tél. 0139 24 62 62, www.deslegumesetdeshommes.fr

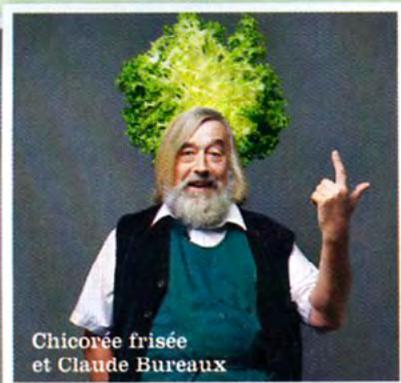
Et après? du 1^{er} oct. au 31 déc. au Chai de Bercy, 41 rue Paul Belmondo, 75012 Paris.

Le livre Des légumes et des hommes, Joëlle Dollé et Christophe Opec, 220 p., 25 €, éditions du Chêne.

Asperge
blanche
et Aurélie
Cantin



Chicorée frisée
et Claude Bureaux



CD

ROCK TO THE BEAT

Prenez Morrissey pour la banane Pompadour qu'il arbore fièrement, ajoutez-y Bowie pour le style vestimentaire subtilement androgyne, complétez par une pincée de Prince pour le funk synthétique et vous obtenez Twin Shadow, l'une des meilleures révélations musicales de ces dernières années.

Dont le deuxième album, *Confess*, entre rock'n'roll attitude et sonorités eighties, risque fort de nous faire swinguer tout l'été. Et avec élégance, SVP! P. T.

Confess de Twin Shadow (Beggars).



5

TÉLÉ TA MÈRE EN TONGS!

Éclipsé des écrans la saison dernière, *Strip-Tease* revient avec sa livraison saisonnière d'humanité en roue libre. Soit huit nouveaux épisodes entre bouffées d'empathie et rires nerveux, parmi lesquels *Recherche bergère désespérément*, la love story d'un paysan avec une Roumaine ou encore *La Princesse aux pieds nus*, suite des aventures américaines sentimentalo-vénales de Chantal. Découverte il y a huit ans de cela dans sa quête d'époux « ni moche, ni pauvre », la revoilà, entre deux rasades de jus de ciboulette aux vertus anti-âge, en pleine reconversion artistique. Preuve que *L'Incroyable famille Kardashian* n'a décidément rien inventé. V. C. Tous les lundis de l'été, sur France 3, en seconde partie de soirée.



TWINSHADOW

SÉRIE

UN LUTHER PAS TRÈS CATHOLIQUE

Un inspecteur franc-tireur qui poursuit des serial killers en dépassant la ligne jaune? Pfff, vous l'avez lu, vu, bu mille fois... Mais attendez un peu: la force de *Luther* est de reprendre ce tissu usé avec des scénarios complexes et noirissimes, des seconds rôles originaux, voire attachants (la rousse psychopathe reconvertie complice) servis par de formidables acteurs. Au premier rang desquels, le charismatique Idris Elba (*The Wire*, *Prometheus*). Dix plongées dans un Londres glauque que les jeux Olympiques aimeraient tant escamoter. B. R.

Luther saisons 1 et 2 (Studio Canal).



PHOTO AVOIR LA BANANE

A l'heure où les carnivores organisent leur résistance face aux végétariens, la photographe Joëlle Dollé remet au goût du jour les relations intimes et sociologiques que nous entretenons avec nos amis les carottes, les poireaux et autres pommes de terre. Une expo loufoque aux petits oignons. P. T.

« Des légumes et des hommes » de Joëlle Dollé, au Potager du roi à Versailles jusqu'au 9 septembre.

6



EXPOSITION

Humour de légumes

Avec « Des légumes et des hommes », la photographe Joëlle Dollé met en scène une centaine d'anonymes et de personnalités - telles que Michel Onfray, Alain Baraton, Alain Passard ou Nicolas Karabatic... - avec chacun un légume différent !

L'exposition et le livre, publié le 20 juin, aux éditions du Chêne nous rappellent le rapport que nous entretenons avec les légumes au jour le jour, mais aussi par notre culture, notre histoire et notre langage... L'objectif de l'artiste était de « retrouver le plaisir dans notre façon de voir notre quotidien, et une simplicité dans notre rapport à la vie ». Bravo, le résultat est vraiment réussi. Joëlle vous donne donc rendez-vous au cours de plusieurs expositions : déjà à Versailles, au Potager du Roi, jusqu'au 9 septembre 2012 et à Paris, au Chais de Bercy, du 1^{er} octobre au 31 décembre 2012 ; mais aussi dans son très bel ouvrage, écrit en parfaite connivence avec Christophe Opec.

Claire Nioncel

Pour en savoir plus : www.deslegumesetdeshommes.fr



*Rodolphe Briand,
Champignon de Paris*



*Jérôme Guyot,
Tomate cœur de bœuf Corazon*



*Michel Onfray,
Rutabaga Wilhelmsburger*



« Les tables tournantes chinoises », de Lazy Susan, revisitées par le collectif Pleix, au Musée du quai Branly.

ON SAVOURE...

LES FOOD EXPOS

Les artistes nous mitonnent des événements exquis autour de l'art culinaire, pour un été aux petits oignons. Bon art-pétit !

ENTRÉE. Deux potimarrons en lieu et place d'une poitrine. Quand les légumes sont shootés par Joëlle Dollé, ça dépote ! Extraits de son livre « Des légumes et des hommes » (éd. du Chêne), ses clichés espiègles mettent en scène anonymes et people fous de food avec leurs légumes favoris. Toqués !

■ « *Des légumes et des hommes* », jusqu'au 9 septembre au *Potager du roi*, à Versailles, puis du 1^{er} octobre au 31 décembre au *Chai de Bercy*, Paris-12^e.

PLAT DE RÉSISTANCE. Vous reprendrez bien un peu de fondue au faisan dans cette marmite aux pattes de tortue ? C'est à travers l'évolution de la vaisselle (or, argent, laque) que l'on découvre l'histoire de la cuisine chinoise. Délicieux.

■ « *Les Séductions du palais* », jusqu'au 30 septembre au *Musée du quai Branly*, Paris-7^e.

DESSERT. Fruits artificiels, potagers magiques... des installations autour du thème du jardin donnent à voir une nature qui nourrit l'intellect plutôt que le ventre. Revigorant.

■ Jusqu'au 7 novembre au *Domaine de Chaumont-sur-Loire* (41).

BOISSON. Bandé, le lait ? Dans cette galerie atypique, ce nectar régressif se métamorphose en matériel arty grâce à l'imagination débordante d'artistes « milk addicts ». Un exemple ? Pierre Javelle et Akiko Iida (créateurs des *Minimiam*) font surfer un personnage sur une vague laiteuse... Savoureux.

JULIA DION

■ « *Lactescences* », jusqu'au 29 septembre à la *Milk Factory*, 5, rue Paul-Bert, Paris-11^e.

● ● ● Cooking life/bloc-notes & infos nutrition

DANS L'AGENDA DES FOODISTAS

Les temps forts de l'actu culinaire.

par Tiphaine Campet et Flavie Degrave



© D.R./Leonidas



Détournement potager

Vous avez raté l'expo au potager du roi, à Versailles, cet été? Une séance de rattrapage parisienne se profile! Dans ses photos, Joëlle Dollé met en scène des individus, célèbres ou anonymes, qui défendent, souvent avec humour, des valeurs environnementales et éthiques, en posant avec un légume ou un fruit. Les portraits révèlent une relation cocasse entre l'homme et la nature, à travers des clichés en forme de clin d'oeil à la peinture et à la culture populaire. Ainsi, Michel Onfray brandit un rutabaga tel un objet sacré, tandis que Nikola Karabatic se prépare à un tir de hand-ball avec un melon...

Exposition Des légumes et des hommes, du 1^{er} octobre au 31 décembre, entrée libre au Chai de Bercy, Paris XII^e. Le catalogue, publié par les éditions du Chêne, rassemble 90 portraits (220 p., 25 €).

Nouveaux mondes chocolatés

La 18^e édition du Salon du chocolat propose, cette année encore, d'exalter l'originalité des pâtisseries et chocolatiers autour du thème «Les Nouveaux Mondes». Toutes les inspirations les plus osées seront présentées, un vrai tour du globe en perspective : yuzu, safran, piment d'Espelette ou encore wasabi...

Léonidas a décidé de créer l'événement en rendant hommage au Dieu du chocolat Quetzalcóatl, issu de la légende aztèque. Une sculpture monumentale de 3 m de haut représentera la divinité cacaoïté, qui devrait inspirer le respect à pas mal de disciples...

Du 31 octobre au 4 novembre, Paris Porte de Versailles (pavillons 5/2 et 5/3). www.salon-du-chocolat.com

Escapades dans les sous-bois

La ville normande de Bagnoles-de-l'Orne organise des week-ends thématiques sur les champignons, du 28 septembre au 4 novembre. À l'intention des novices ou des connaisseurs, plusieurs formules sont proposées,



sur une journée ou le temps d'un week-end complet, en partenariat avec certains établissements hôteliers de la ville. Grâce à la présence d'un mycologue, tout l'art de la cueillette sans danger sera dispensé, où pas moins de 7000 ha de la forêt des Andaines, où pas moins de 1600 variétés sont répertoriées. Tous à vos bottes et vos paniers! www.bagnolesdelome.com



exposition **chevaline** (61)
du 18 septembre au 18 décembre 2012

au restaurant Le Taxi Jaune, 13 rue Chapon, 75003 Paris

Art, fourchette et cheval

Otis Lebert, chef, cavalier et ancien végétalien, a découvert sur le tard la viande chevaline... dont il ne peut plus se passer! Il organise une exposition sur l'univers chevalin en conviant dans son restaurant 8 artistes (photographes, sculpteurs, illustrateurs...), qui nous dévoilent leur perception du rapport entre homme, cheval et viande.

Un événement hippique atypique, soutenu par la filière chevaline Interbev Équins, pour battre en brèche les préjugés.

Exposition du 18 septembre au 18 décembre, Le Taxi jaune, 13, rue Chapon, Paris III^e.
Entrée libre du lundi au vendredi, de 11 h à 22 h.

Fêtes et salons en bref... Fêtes et salons en bref...

Festival culinaire Gour Méditerranée, dans le cadre de la Foire de Marseille, du 22 au 24 septembre. **Fête de l'huître et Championnat de France des écaillers** (12^e édition), à Bercy Village (Paris XII^e), le vendredi 28 septembre. **Festival de la pomme** en pays d'Auge (2^e édition), à Deauville, du 29 septembre au 7 octobre. **La fête des vendanges du clos Montmartre**, à Paris XVIII^e, du 10 au 14 octobre. **La Semaine du goût** (23^e édition), partout en France, du 15 au 21 octobre. **La Fête du ventre** (13^e édition), à Rouen, les 20 et 21 octobre. **Savoirs & Saveurs**, à Roanne, les 20 et 21 octobre. **Festival international de la photographie culinaire** (4^e édition), sur le thème de l'œuf, à Paris XII^e, du 26 octobre au 11 novembre. **Journées gastronomiques de Sologne**, à Romorantin (35^e édition), les 27 et 28 octobre. **Fête du piment d'Espelette**, à Espelette, le 28 octobre. **Foire internationale et gastronomique de Dijon** (82^e édition), du 31 octobre au 11 novembre. **Salon bio Marjolaine**, au Parc floral de Paris (37^e édition), du 2 au 11 novembre. **Salon du blog culinaire** (5^e édition) et **Salon du blog vins et spiritueux** (1^{ère} édition), à Soissons, du 16 au 18 novembre.



So green

PAR MARISE SARGIS

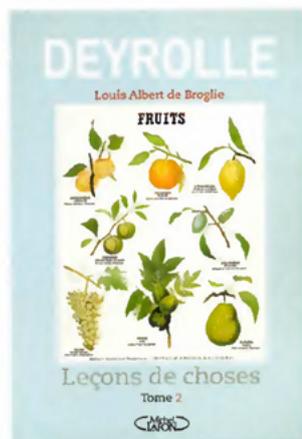


Des légumes et des hommes

Quatre-vingts dix portraits de légumes insolites découverts au fil des livraisons de paniers bio. Joëlle Dollé, photographe portraitiste expose jusqu'au 31 décembre au Chai de Bercy à Paris.

Le chiffre

Seulement 4 % des surfaces en agriculture biologique fin 2012 en France mais près de 4 milliards d'euros de chiffre d'affaires pour les produits bio en 2011, chiffre qui n'est pas près de baisser compte tenu du nombre de magasins nouveaux (+ 23 % en deux ans) et un record en Bretagne (Agence Bio).



La (bio) diversité du prince jardinier

Rien n'arrête le prince Louis Albert de Broglie qui défend la biodiversité sous toutes ses formes. En plus du potager conservatoire de 647 variétés de tomates anciennes, du bar à tomates, du parc à dahlias, des vignes de chenin bio vinifiées par François Chidaïne, du projet de banque des vins de Loire à enfouir dans les 25 000 m² de caves souterraines et du rachat des éditions Deyrolle, il livre *Leçons de choses* tome 2 (les fruits) aux éditions Deyrolle, après *Les tomates du prince jardinier* chez Michel Lafon.

L'odeur de fraise comme dopant

Rien de tels que les stimuli olfactifs pour influencer sur les comportements alimentaires. L'odeur de fraise oriente vers les produits sucrés et celle de poire vers les desserts légers!*

* D'après une étude du Centre des sciences du goût et de l'alimentation de l'Inra de Dijon.

À la pêche aux champagnes bio

Grâce à un système de réserve et aux assemblages, les Champenois régulent les volumes, y compris les années difficiles comme 2012. Mais les bio restent rares... sauf chez Lavinia (75008), Les Caves Augé (75008), Ma Cave Fleury (75003), La Contre-Étiquette (75010) et Meilleurs Vins Bio (75017) qui livrent toute la France grâce à Internet.



La déferlante rooïbos équitable

Surnommé « thé rouge », le rooïbos d'Afrique du Sud se consomme pourtant comme une infusion car la plante, riche en polyphénols, est sans caféine. Les quatre versions d'Alter Eco – sauvage, nature, épices, caramel – sont issues de culture bio ou cueillies dans la nature par les 60 membres de la coopérative de Heiveld au nord de Cape Town.



Une marmelade de palace

Les confitures fabriquées à Saint-Rémy-aux-Bois, dans le Nord-Pas-de-Calais, par Judith Gifford n'utilisent que des fruits bio cuits entiers dans des bassines de cuivre. Incroyable marmelade citron thé earl grey où la touche « Tea Together » vient de la cuisson surveillée de très près qui donne des confitures al dente, d'une fraîcheur exceptionnelle. Après les palaces du monde entier, la marque gagne les resto-épicerie fines (Twenty Peas, Boco... à Paris) et Internet.

Des stars s'exposent au Potager du Roi



La photographe Joëlle Dollé expose ses dernières œuvres au Potager du Roi à Versailles jusqu'au 9 septembre prochain. Personnalités et anonymes se sont mis en scène avec des légumes sous son objectif. Parmi eux, le chef triple-étoilé Alain Passard et le handballeur Nikola Karabatic.

Publié le 16 juillet 2012, 15h58

Rutabaga, salsifis, chicorée frisée... Késaco ? Ce sont des légumes – presque – oubliés que l'on cultive dans l'Hexagone. C'est en se rendant compte qu'elle ne savait pas à quoi ressemblait un salsifis que la photographe **Joëlle Dollé** a voulu mettre en scène ces légumes avec des hommes, afin d'attirer l'attention du public sur le lien qui existe **entre l'être humain et la nature**.

Un casting d'exception

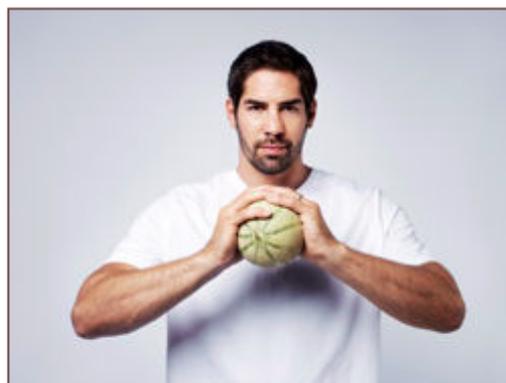
Pour mettre en scène les légumes, Joëlle Dollé a fait poser des personnes venant d'univers très différents. "J'ai développé cette série avec mes amis, mes voisins, ma famille, puis avec des personnalités dont certaines sont impliquées dans la **culture des légumes**, leur transformation ou défendent des valeurs éthiques et environnementales" raconte-t-elle. **Anonymes et personnalités** se sont succédés devant l'objectif de la photographe. Parmi les plus connus, **Alain Passard**, **Michel Onfray** ou encore **Nikola Karabatic** se sont prêtés au jeu. Chaque cliché présente un légume spécifique avec un clin d'œil à la peinture ou à la culture populaire, et un petit texte signé **Christophe Opec** nous éclairant sur son histoire et son origine.



Alain Passard avec un raifort de l'Ardèche.
© Joëlle Dollé

La nature photographiée

En parallèle de l'exposition "**Des légumes et des hommes**", Joëlle Dollé lance avec Christophe Opec un recueil aux Éditions du Chêne, où se trouvent les œuvres présentées lors de l'exposition. Au total, ce sont **90 clichés** qui sont réunis dans ce livre, dont 30 sont présentées à Versailles. Il aura fallu quatre ans à la photographe pour réaliser cette série de portraits en studio. Les clichés sont exposés dans les allées extérieures du **Potager du Roi** à Versailles, **jusqu'au 9 septembre** prochain. Ils seront ensuite transférés au Chai de Bercy du 1er octobre au 31 décembre prochain.



Nikola Karabatic avec un melon Charentais. © Joëlle Dollé

régal**actu**agenda

OCTOBRE-NOVEMBRE

À Roquebrune-sur-Argens

Une trentaine d'apiculteurs du Var vous invitent à la **Fête du miel**. Spectaculaire pour l'extraction du miel en public avec dégustation immédiate ou le concours fou d'allumage d'enfumeur.
Les 6 et 7 octobre.

À Paris

• Le salon du chocolat et ses 200 chefs pâtisseries toujours plus créatifs, avec le concours international présidé cette fois par Pierre Hermé, et le traditionnel défilé de robes en chocolat. Une édition dédiée au big bang du cacao dans le monde. *Du 31 octobre au 4 novembre.*
Le Salon du chocolat sera aussi à Lyon du 9 au 11 novembre, et à Cannes du 23 au 25 novembre.



• Le mois du praliné chez Fauchon. Une nouvelle collection de chocolats invite à la découverte de goûts raffinés et de textures croquantes et fondantes : praliné noisette et noix de coco, amande et noix de pécan, noix feuilletée... quelle fête!
Du 15 octobre au 15 novembre.

Sur Facebook

La Collective des fromages de Suisse a organisé un grand concours de recettes à retrouver sur Facebook. Une mine d'idées à explorer en attendant l'annonce du lauréat dont la recette sera publiée dans Régál!



Au Castellet

La montagne en Provence : le chef Christophe Bacquière (Le San Felice) reçoit son ami Emmanuel Renaut, le chef de Megève (Flocons de Sel) pour proposer ensemble pendant une semaine leurs recettes de bistrot de MOF étoilés. *Du 29 octobre au 4 novembre.*

À Beaune

Après la fête des vendanges et la vente des Hospices, le festival Jazz à Beaune mêle la découverte des grands vins de Bourgogne aux grands noms de la scène internationale. Au rythme d'une dégustation par concert. *Du 18 au 20 octobre, le festival jazz à Beaune.*

À Blois

Festins de la Renaissance au Château : une exposition grandiose sur la cuisine du XVI^e siècle qui a le mérite de bouleverser les idées reçues sur l'influence de la cuisine italienne ou l'usage de la fourchette...
Jusqu'au 21 octobre.



Chai de Bercy

Après le Potager du roi à Versailles et le jardin des Tuileries, l'exposition **Des légumes et des hommes** fait son dernier round dans les anciens entrepôts à vin de Bercy. Si vous ne pouvez pas vous déplacer, les superbes photos de Joëlle Dollé se déclinent aussi en livre (sous le même nom aux éditions du Chêne). *Entrée libre. Jusqu'au 31 décembre 2012.*

Voir nos adresses page 130.



Voici le piano Lacanche: l'instrument de tous les plaisirs. Il a la puissance et la subtilité, la technique et la simplicité. C'est un virtuose qui vous emmènera jusqu'au bout de vos inspirations gourmandes. Chez Lacanche, chaque fourneau est travaillé comme une pièce unique et personnalisée selon vos besoins.

Choisissez parmi les multiples combinaisons de tables de cuisson et de fours, préférez la qualité de l'émail à l'ancienne réalisé dans nos ateliers, optez pour l'une des 21 teintes exclusives de la palette Lacanche, appréciez la précision des finitions faites à la main par nos maîtres artisans: votre piano est une création qui vous ressemble.



LES PIANOS GASTRONOMES

ASC. Lacanche - 21230 Lacanche - Tél. 03 80 90 35 00 - Fax 03 80 84 24 92
www.lacanche.fr

Merci de me faire parvenir gratuitement une documentation ainsi que la liste des revendeurs Lacanche.

Nom:..... Prénom :.....
Adresse :.....
Code postal :..... Ville :

Les news...

Stop aux idées reçues

Non le poisson n'est pas (toujours) cher ! Les pros de la pêche sont partis d'un constat : 79 % des consommateurs déclarent mal connaître les poissons et 3 espèces seulement sont consommées régulièrement sur les 200 existantes. Résultat, ils ont lancé le site www.pavillonfrance.fr pour nous donner informations et idées. Et chez les revendeurs, l'estampille « Pavillon France » nous indique les produits pêchés en France, avec à la clé une fraîcheur optimale et un excellent rapport qualité-prix.



Potager grand format

Ne manquez pas cette drôle d'expo aux chais de Bercy ! En 32 photos, de beaux et parfois rares légumes sont mis en scène avec humour, en compagnie d'inconnus ou de personnalités. Ce travail décalé de la portraitiste Joëlle Dollé, extrait de l'ouvrage « Des légumes et des Hommes » paru aux éditions du Chêne, est visible jusqu'au 31 décembre dans les entrepôts à vins de Bercy, Paris XII^e (entrée libre, de 10 à 17 h).



Le cidre d'automne, c'est maintenant !

Tradition vieille de plus de 400 ans remise au goût du jour, le cidre d'automne vient de sortir des chais. C'est le tout premier issu des récoltes 2012, puisque sa fermentation courte, selon un procédé spécifique, ne nécessite que 2 à 4 semaines contre les 2 à 5 mois habituels. Très fruité avec ses arômes de pommes fraîches et des notes de fruits exotiques, ce cidre à fines bulles se déguste avec les plats de saison : gibiers, champignons, fromages à croûte fleurie... sans trop se priver : il ne titre que 1,5 ° à 2,5 ° d'alcool.



Téléthon : c'est le 7 et 8 décembre

« Faire ses courses pour le Téléthon », une opération à retrouver dans 150 hypermarchés en ce traditionnel week-end de solidarité. Ainsi, ce week-end-là, le logo apposé sur certains emballages de fruits et légumes signifie l'engagement des producteurs et enseignes de reverser une partie de la vente. Chez Picard, 10 centimes seront reversés sur une sélection de 16 produits du 19 novembre au 9 décembre.

La marque de chocolat Cemoï donnera elle de 60 centimes à 1,20 € sur deux de ses coffrets vendus les 7 et 8 décembre.

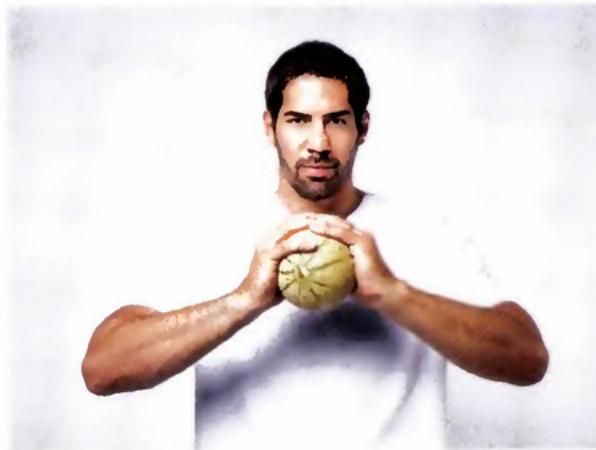


Des légumes et des hommes Portraits

Par Charles de Verneusses

Redonner à certains légumes oubliés ou méconnus leurs lettres de noblesse : tel a été le pari amusant et réussi de la photographe Joëlle Dollé. Au gré de l'exposition et du livre « Des légumes et des hommes », on découvre le philosophe Michel Onfray, le handballeur Nikola Karabatic, le chef Alain Passard etc., au total 90 portraits de personnalités ou d'anonymes mis en lumière par la photographe avec un légume : rutabaga, poireau, patate douce... Une façon artistique de nous rappeler le rapport que nous entretenons avec les légumes (alimentation, culture, histoire, langage...).

« C'est en recevant les paniers "bio" que j'ai vu pour la première fois un salsifis ! Je n'avais jamais vu de citronnelle, jamais mangé de topinambours, jamais cuisiné les fanes des carottes... Mon manque de culture était assez impressionnant ! J'ai pensé que tous ces légumes méritaient d'être reconnus. J'ai voulu apporter un nouveau regard sur ces légumes qui font partie de notre quotidien. Je me suis prise au jeu de les photographier en tant que natures vivantes », nous confie Joëlle Dollé.



Une façon de retrouver le plaisir dans notre vision du quotidien, et une simplicité dans notre rapport à la vie. Joëlle Dollé a développé cette série de portraits en studio pendant quatre années avec ses amis, voisins et famille, puis avec des personnalités dont certaines sont impliquées dans la culture des légumes. Chacune des photographies est agrémentée de petits textes amusants sur l'histoire, la culture, l'étymologie des légumes mis en lumière. Une exposition qui donne envie de créer un potager. ■

DES LÉGUMES ET DES HOMMES

Du 1^{er} octobre au 31 décembre 2012

Chai de Bercy - 41, rue Paul-Belmondo - Parc de Bercy - 75012 Paris

« Des légumes et des hommes »,
de Joëlle Dollé et Christophe Opec, préface de Michel Onfray,
éditions du Chêne, 25 €

agenda sorties/musique

Une belle aventure
Le collectif Artytypique fait jouer de jeunes handicapés talentueux avec des artistes confirmés, tel Eddie Floyd (Blues Brothers). Un show à découvrir le 7 octobre à l'Olympia. www.olympiahall.com.



On aime... un peu

PHOTO
DES LÉGUMES ET DES HOMMES
LA PREMIÈRE EXPO VÉGÉTARIENNE
Entre humour et tendresse, Joëlle Dollé met en scène la relation de l'homme et du légume : le chou où naissent les bébés, le melon devenu ballon dans les mains d'un sportif... A croquer. **A Paris (Chai de Bercy) jusqu'au 31 déc., www.deslegumesetdeshommes.fr.**

KITSCH
UNE HISTOIRE DU PÉPLUM
L'ANTIQUITÉ VUE SUR GRAND ÉCRAN
Aux Musées gallo-romains de Lyon-Fourvière, on s'amuse à décrypter ce que la peinture et le cinéma ont retenu de l'Antiquité, et des mondes imaginaires qu'elle évoque - dont celui de la mythologie. Un parcours insolite où se mêlent cinéma et objets d'époque. **A partir du 9 octobre, www.musees-gallo-romains.com.**



... beaucoup

... à la folie!



Edward Hopper Laissez-vous envoûter

AU GRAND PALAIS, VOYAGE VERS UNE AMÉRIQUE IMAGINAIRE...

Il y a toujours un espace, une transparence de l'air, dans ces scènes de vie, instants suspendus qui s'approchent parfois de la sensation photographique. Depuis sa disparition en 1967, la peinture d'Edward Hopper est devenue immensément populaire, peut-être

parce qu'elle parvient, avec un langage pictural simple et direct, à traduire le silence, le mystère des choses. A noter la sortie du magnifique *Hopper, peindre l'attente* (éditions Citadelles & Mazenod). **A partir du 10 oct. à Paris (Grand Palais), www.rmn.fr.**



FOLK
BETH ORTON
SUGARING SEASON (PIAS)
Voix prenante, ambiances envoûtantes, mélodies charmantes (*State of Grace, Candles...*), on salue l'excellent retour de cette princesse de la folk anglaise des années 90, dans un écrin musical plus riche : batteries, violons, orgues...
ROCK
MUSE
THE SECOND LAW (WARNER)
Le trio formé par Matthew Bellamy explore à nouveau cette fusion (héritée des années 70)

entre un rock épique, échevelé, et des échappées orchestrales dignes de grandes musiques de film (*Unsustainable*).

POP INDÉ
DARK DARK DARK
WHO NEEDS WHO? (LA BALEINE)
Le groupe de Minneapolis prend son envol avec ce troisième album. On se laisse emporter par la mélancolie de la sirène-pianiste Nona Marie Invie, et sa bande : clarinette, trompette, banjo, accordéon...

POP
TORI AMOS
GOLD DUST (UNIVERSAL)
Elle « symphonise » quatorze perles de ses vingt ans de carrière (*Jackie's Strength, Winter*), avec un souci d'excellence dans la qualité sonore : chaque instrument, chaque souffle prend un nouveau relief.



COFFRET
TOUTES LES PÉPITES DE LA SOUL
VINGT ALBUMS D'OR À PRIX TRÈS DOUX
Pour s'initier au meilleur de la soul, ce coffret réunit - c'est une première - vingt albums du label Atlantic, où passèrent Aretha Franklin, Ben E. King, Ray Charles, Otis Redding... **«Soul Legends» (Warner), 40 € environ.**



EDWARD HOPPER, PEINTRE AT THE SUN, 1940 / 2011 PHOTO SHIRONGHAI/AMERICAN ART MARKET/ARTIST RESOURCES/GAMMA LIAISON; JOËLLE DOLLÉ, MELURU

Ajaccio

Géant MEZZAVIA
Casino
OUVERT
TOUS LES DIMANCHES
de 9h00 à 12h30

Jardins familiaux des Cannes : une belle façon de se mettre au vert

Au mois de juin, une série de manifestations viendra animer ce lieu créé en 2011. Au programme : expositions, théâtre, ateliers et pique-nique... Un parcours végétal et artistique à savourer sans modération



Une parcelle de terre, des légumes, quelques fleurs, des plantes aromatiques et... le bonheur est dans le pré. Depuis septembre 2011, Ajaccio a ses jardins familiaux. Situés aux Cannes, ils ont dès le départ conquis les habitants du quartier. Et cette année, pour fêter ce succès, une série d'animations a lieu durant tout le mois de juin. Cette opération, qui a démarré hier par une journée portes ouvertes et deux expositions, qui, elles sont à voir jusqu'à la fin du mois, va se poursuivre avec un atelier chaque dimanche, du théâtre et un immense pique-nique qui va clôturer la manifestation.



Cinquante parcelles de 32 m², sur plus de 2 000 m², constituent les jardins familiaux des Cannes. « Concessionnaires », habitants se sont retrouvés hier, lors de la journée portes ouvertes. Joëlle Dollé présente son exposition « Des légumes et des hommes ». Quant à Noëlle Thery, elle expose ses photos dans « Un jardin en partage ». (Photos Jean-Pierre Belziti)

La réussite de ces jardins familiaux, tient à sa philosophie : favoriser la rencontre et les échanges entre les habitants du quartier, tout en leur permettant de découvrir le jardinage et le travail de la terre. « Effectivement, depuis la création des jardins, le lien social s'est renforcé dans le quartier. On échange beaucoup plus qu'avant. Et au-delà de l'aspect économique de cultiver ses propres légumes, il y a également dans la démarche un vrai désir de convi-

vialité lié à l'amour de la nature », expliquent Cathy Choiseau, présidente de l'association des jardins familiaux, et Silo Brisset, vice-président.

« Des légumes et des hommes »

Pour lancer l'opération du mois de juin, intitulée « Parcours artistique et végétal », les organisateurs présentent une exposition superbe de Joëlle Dollé « Des Légumes et des Hom-

mes ». La photographe a développé une série de portraits en studio pendant quatre ans avec son entourage puis avec des personnalités (Michel Onfray, Alain Baraton, Alain Passard ou Nikola Karabatic...) et des anonymes. Chaque personne est mise en scène avec un légume, connu ou moins connu, oublié, adoré ou mal aimé. De petits textes savoureux de Christophe Opec rappellent ou apprennent l'histoire et les origines des légumes. « On ne sait plus ce

que sont les légumes, d'où ils viennent, quel goût ils ont, comment ils poussent. Derrière le côté ludique et léger des photos et de leurs légendes, je tente de renouer avec ce lien, d'évoquer le respect de l'environnement et notre rapport vital à la terre. » Après avoir été installée au Potager du Roi à Versailles, l'exposition a été présentée au Chai de Bercy avant de venir vivre sa vie dans les jardins familiaux des Cannes. La deuxième exposition de photos que l'on peut

voir jusqu'à la fin du mois est celle de Noëlle Thery, présidente de l'association Corsiconika, « Un jardin en partage ». « Dès le départ, quand j'ai su que la ville avait conçu des jardins familiaux, j'étais très intéressée. Et comme je faisais de la photo, j'ai alors décidé de suivre l'évolution de ces jardins familiaux au fil des mois. Mes photos en noir et blanc racontent une aventure humaine. Celle de ces cinquante jardiniers des Cannes qui, depuis un an et demi, s'investissent totalement dans cette démarche écocitoyenne. En parallèle, j'ai découvert le travail remarquable de Joëlle Dollé. C'est alors que j'ai décidé d'organiser cette double exposition ». Deux artistes qui posent un autre regard sur la ville. Sur un quartier. Sur ces jardiniers, qui derrière les murs de béton, imaginent une autre vie. Celle de la nature et des hommes. À voir absolument.

JEAN-JACQUES GAMBARELLI
jgambarelli@corsematin.com

+ **Loisirs****EXPOSITION AU POTAGER DE BEAUMESNIL****Des légumes et des hommes**

La photographe Joëlle Dollé qui a organisé cette magnifique exposition, était présente lors du vernissage et a tenu un discours pour présenter son travail et toute cette exposition qui, il faut le dire est mobile, et a déjà été présentée au Jardin des Tuileries à Paris ou encore au Potager du Roi à Versailles pour ne citer que ces lieux. Un livre est disponible aux éditions Duchêne, regroupant les 90 clichés de la photographe sur le thème « Des légumes et des hommes ». L'idée d'une telle exposition est née dans l'esprit de Joëlle Dollé lorsqu'elle s'est rendu compte de ses propres lacunes au sujet des légumes. Désireuse d'apprendre et de partager son savoir, elle a décidé de monter ce projet. Pas moins de quatre années de travail pour les photographies et plusieurs mois de préparation pour l'exposition ont été nécessaires.

Au Potager de Beaumesnil, cette exposition en plein air donc est un vrai régal pour les yeux. On y trouve trente-quatre portraits de la photographe exposés, et également une multitude de légumes qui poussent en terre. « Il n'y a pas de natures mortes, que des photos vivan-



tes. Je souhaitais mettre les sujets des photographies et les légumes au même niveau. Je voudrais que les gens s'intéressent aux légumes d'une autre manière. J'ai essayé de raconter une histoire dans mes clichés, et de faire prendre conscience aux gens de façon ludique

que bien traiter les légumes, c'est bien se traiter soi-même », explique Joëlle Dollé. « Les légumes, comme les hommes, sont des énergies vivantes, ils sont une base pour tout ». Ce sujet des légumes est d'autant plus d'actualité, et convient à tous ! Il y a beau-

coup de poésie et d'humour dans les portraits ainsi qu'un mélange des personnalités, mais jamais de moqueries. Pour plus d'informations, n'hésitez pas à vous rendre sur le site www.deslegumesetdeshommes.fr. Exposition ouverte au public jusqu'au 29 septembre.

Argentan

Rédaction
Tél. 02 33 67 02 50
Courriel : r

Des légumes et des hommes, à dévorer des yeux

Trouver l'harmonie en chacun et cultiver le duo homme/légume : voilà la passion qui anime Joëlle Dollé et qu'elle affiche dans une exposition lumineuse et gourmande, à partir d'aujourd'hui, à la médiathèque

Le parcours d'une passionnée

Après avoir travaillé dix ans dans différentes agences de publicité, Joëlle Dollé se consacre à sa passion, la photographie, en 1998 : d'abord les animaux, en noir et blanc, pour illustrer de petites histoires destinées aux enfants, puis les portraits de famille. À travers une série de portraits réalisés un été sur une plage, là où les corps sont dénudés et libérés de tout marquage social, elle découvre ce qu'elle cherchait : l'harmonie qui, dit-elle, « se trouve en chacun et partout ».

Elle s'installe dans les rues de Paris où elle photographie les passants, sans sélection, se refusant à tout jugement. Aussitôt remarquée, elle illustre une campagne pour une enseigne de produits de beauté, et ses photos sont exposées dans le métro et sur les bus. Sa carrière est lancée.

Une démarche humaniste

« Je veux faire de la photographie éthique et redonner une image positive aux gens. » À travers son objectif, elle pose un regard bienveillant sur tous et s'emploie à faire tomber les barrières, liées à la maladie et au handicap. « Les handicapés mentaux apportent une fraîcheur qu'on a perdue », s'enthousiasme-t-elle, toujours en quête de vrai et de beau.

Histoires de légumes à croquer

Il y a quatre ans, intriguée par des légumes à grosses racines dans son panier bio, elle se prend au jeu de les croquer du regard, fait évoluer son travail sur les portraits en associant une personne à un légume pour raconter une histoire, donnant à l'un et à l'autre la même importance puisqu'ils dégagent, selon elle, la même énergie.

Elle s'amuse, mêlant humour et poésie, dans son atelier parisien, au

gré de ses rencontres avec ses amis, ses voisins ou son charcutier, avant d'inviter dans son studio des célébrités dans des domaines aussi différents que la grande cuisine avec le chef trois étoiles des légumes, Alain Plassaert, le jardinage avec d'illustres jardiniers comme Alain Baraton, qui veille sur le Potager du Roi à Versailles, et d'autres qui trouvent autant grâce à ses yeux que ceux des Jardins dans la ville à Argentan.

Michel Onfray pose, lui, avec un rutabaga. Il a imaginé un poème à la Prévert en guise de préface à l'ouvrage de Joëlle Dollé, *Des légumes et des hommes*, paru aux éditions du Chêne dont Christophe Opec est le coauteur.

À chaque prise de vue, l'alchimie qui révèle la part de créativité de chacun, ainsi qu'un petit texte de Christophe Opec sur l'histoire du légume, de son nom, de sa culture ou une anecdote. Depuis plus d'un an, cette exposition connaît un vif succès dans les milieux du jardinage, de la cuisine, du bio ou de l'artistique.

Des rencontres savoureuses

L'exposition *Des légumes et des hommes* est visible à la médiathèque dès aujourd'hui. Chacun y fera de belles rencontres, celle de l'homme aux lauriers ou de celui aux épinards faciles à reconnaître, du handballeur Nikola Karabatic et son melon et d'une trentaine d'autres personnalités en compagnie de richesses du potager comme le potimarron, le rutabaga...

Joëlle Dollé, dont le plaisir est communicatif, invite chacun à s'amuser de ces clins d'œil en découvrant ses photos, finement travaillées et riches en contrastes, qui révèlent un talent fait d'humour, de sensibilité et d'émotion.



Les clichés de Joëlle Dollé seront exposés pendant trois mois à la médiathèque.

Jusqu'au samedi 1^{er} février, aux heures d'ouverture de la médiathèque. Tél. 02 33 67 02 50.

Judi 21 novembre, 20 h, conférence de Joëlle Dollé et Christophe Opec autour de l'exposition.

ARGENTAN / Jusqu'au 1^{er} février Des hommes et des légumes !

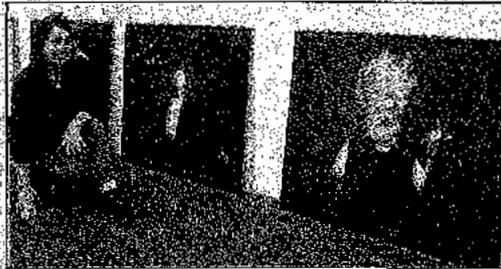
Joëlle Dollé est photographe portraitiste. Son premier travail a été une collection de livres pour les enfants avec des photos d'animaux qui racontent une histoire. Ensuite, elle s'est mise à faire des portraits de famille en noir

et blanc. « J'avais besoin de trouver et de savoir où se trouvait l'harmonie dans une famille. J'avais du mal à me situer dans ma propre famille donc je voulais savoir comment cela se passe dans d'autres familles » explique la photographe-portraitiste.

Des hommes et des légumes

Poursuivant sa quête de l'harmonie, elle s'est lancée dans les portraits individuels à travers Paris. « Pour ce travail, je voulais savoir comment faire face à quelqu'un. C'était mon fil conducteur », explique-t-elle. Pour ce travail, 2 000 photos ont été prises, sur plusieurs années. « Les gens sont remis au même niveau quel que soit leur statut, leur origine. Nous sommes tous pareils. »

Son dernier travail concerne



Joëlle Dollé, une artiste en quête d'harmonie

les légumes. « Un jour, j'ai découvert des légumes que je ne connaissais pas tels que le rutabaga, par exemple. Je me suis dit qu'il fallait mettre en avant ces légumes peu connus finalement. J'ai donc eu l'idée d'en réaliser des portraits. » 90 portraits ont été réalisés avec notamment des personnalités connues telles que le philosophe Michel Onfray, qui a, par ailleurs, écrit la préface du livre de l'exposition du même nom.

Pratique : l'exposition *Des hommes et des légumes* est ouverte au public jusqu'au 1^{er} février. Une conférence autour de l'exposition aura lieu le jeudi 21 novembre à 20 heures à la salle d'exposition de la médiathèque en présence de Joëlle Dollé et de Christophe Opec, co-auteur du livre *Des légumes et des Hommes*.

Musée-Jardin Bourdelle à Égreville

DU 31 MAI AU 29 JUIN

Des Légumes et des Hommes

Chaque année, le musée-jardin Bourdelle participe à la manifestation « Rendez-vous aux jardins », prolongé par la manifestation départementale « La Seine-et-Marne couleur Jardin ». À l'occasion de ces événements, le musée-jardin ouvre gratuitement au public chaque week-end.

Le musée présentera du 31 mai au 29 juin, l'exposition « Des Légumes et des Hommes », de Joëlle Dollé (ici en photo, Gaël Baud La Montagne) et Christophe Opec. Joëlle Dollé, photographe portraitiste, a développé cette série de portraits en studio pendant quatre ans, avec son entourage puis des personnalités œuvrant dans le domaine du jardin ou défendant des valeurs éthiques. On y retrouve entre autres Nicolas Karabatic, champion du monde de hand-ball ; Hervé Bonnavaud, président des Jardins familiaux ou encore Claude Bureaux, maître-jardinier au Jardin des Plantes de Paris et chroniqueur horticole sur France Info.

Chaque personne est mise en scène avec un légume, connu ou moins connu, oublié, adoré ou mal aimé. « C'est en recevant les paniers bio que j'ai vu pour la première fois un salsifis ! Je n'avais jamais vu de citronnelle, ni mangé de topinambours, ou cuisiné les fanes des carottes... Mon manque de culture était assez impressionnant ! J'ai pensé que tous ces légumes méritaient d'être re-connus. J'ai eu l'envie d'apporter un nouveau regard sur ces légumes qui font partie de notre quotidien.



Je me suis prise au jeu de les photographier en tant que « natures vivantes », confie la photographe.

De petits textes savoureux de Christophe Opec accompagnent les clichés en rappelant l'histoire et les origines des légumes.

Des Légumes et des Hommes, c'est aussi un livre de 90 portraits (dont ceux de l'exposition), disponible aux éditions du Chêne ou en librairies et sur Fnac.com... Tarif : 25 €.

Visite commentée en présence de l'artiste, samedi 31 mai, à 16 heures. Le musée est ouvert tous les jours sauf les lundis et mardis, de 10 h 30 à 13 heures et de 14 à 18 heures. Tarifs : 3 €, 2 € réduits et gratuit pour les moins de 26 ans, chômeurs.... Entrée libre chaque week-end jusqu'au 29 juin. Renseignements au 01.64.78.50.90

Jusqu'au 29 juin au musée jardin Bourdelle à Égreville

Des légumes et des hommes

Dans le cadre de l'édition 2014 de « Rendez-vous aux jardins » et de la manifestation « Seine-et-Marne, Couleur Jardin » proposée par le CAUE 77, le musée-jardin Bourdelle présente, jusqu'au 29 juin, une exposition de photographies très originales de Joëlle Dollé.

« Je me suis aperçu que l'on ne savait plus ce qu'étaient les légumes, d'où et quand ils venaient, quel était leur goût, leurs formes, leurs couleurs et où ils poussaient », explique la photographe Joëlle Dollé, venue samedi à Égreville commentée son travail à l'occasion de l'inauguration de l'exposition.

Rétablir le dialogue entre l'homme et la plante

Suite à cette réflexion sur les légumes, la photographe a, durant quatre ans, développé dans son studio une série de portraits de personne posant avec les légumes en question. « J'ai choisi des personnages de mon entourage, mon voisin, mon père, mon amie... Mais aussi des personnes plus médiatiques du monde du sport, du journalisme, des auteurs... ».

Chaque personnage est



Samedi, la photographe Joëlle Dollé a fait une visite guidée de l'exposition, en présence de Lionel Walcker, vice-président du Conseil général.

mis en scène avec un légume connu ou moins connu, oublié, aimé ou mal aimé.

Des « natures vivantes »

« Il y a pas mal de légumes dont j'avais entendu parler mais dont je ne connaissais ni la forme, ni la couleur et encore moins le goût. J'ai pensé qu'un grand nombre de personnes devaient être comme moi et que ces légumes méritaient d'être reconnus. C'est en les photographiant en tant que « na-

tures vivantes » que j'ai souhaité apporter un nouveau regard sur eux », souligne-t-elle.

L'artiste souhaite avec cette exposition rétablir le dialogue entre l'homme et la plante tant au niveau de l'alimentation que de la culture et de l'histoire.

Une trentaine de photographies sont réparties dans le jardin et chacune d'entre elles est accompagnée d'un petit texte savoureux de Christophe Opec pour rappeler l'origi-

ne des légumes.

ANNIE AMBERMONT

PRATIQUE. L'exposition est visible au jardin-musée Bourdelle, à Égreville, jusqu'au 29 juin, du mercredi au dimanche, de 10 h 30 à 13 heures et de 14 à 18 heures.

Tarifs 3 € et 2 €, réduits et gratuits pour les moins de 26 ans. Entrée libre le week-end jusqu'au 29 juin. Renseignements au 01.64.78.50.90.

EXPO ■ Des Légumes et des Hommes, de la photographe Joëlle Dollé, à La Ferme modèle, à Bellerive

Une alchimie végétale et humaine

Créer du lien, mettre en avant l'harmonie naturelle de la vie, c'est ce qui anime la photographe Joëlle Dollé. À voir, ses portraits Des légumes et des Hommes, à Bellerive.

Fabienne Faurie

Topinambour, rutabaga, potimarron doux, courge... ces légumes n'entrent pas dans la composition de la recette d'une toque étoilée mais dans la composition de portraits de Joëlle Dollé.

Une trentaine, sur les 90 réalisés par cette artiste parisienne, a pris place, depuis samedi, à la Ferme modèle, à Bellerive. Elle a associé un légume connu ou méconnu avec une personnalité ou un anonyme. Cette série plutôt goûteuse s'inscrit bien dans la démarche de l'artiste : créer du lien.

« L'appareil photo, c'est mon écriture. J'ai eu envie de m'intéresser aux légumes pour leur redonner une existence, même aux anciens et à ceux dont on a oublié l'histoire. J'ai vou-



JOËLLE DOLLÉ. « Dans mon travail photographique, je veux démontrer qu'il existe une harmonie naturelle de la vie. » Une harmonie qu'elle décline avec humour comme l'écrit Michel Onfray : « Les champignons deviennent les notes d'un ténor, la chicorée frisée, Un soleil. » PHOTO GAËL BAUD

lu les rapprocher de l'Homme. J'ai choisi de mettre la personnalité du sujet en lien avec le légume. L'un et l'autre sont aussi importants. Le légu-

me est source d'énergie, quand on le maltraite, c'est aussi à nous qu'on le fait. » Durant quatre ans, Joëlle Dollé a sillonné la France, cueillant les ren-

contres avec les personnalités et les anonymes (maquilleuse, collégienne, graphiste, rocker, jardinier, etc.). Les personnalités ont été choisies parce

qu'elles étaient déjà sensibilisées à la thématique de l'homme et la nature. Aussi, à la Ferme modèle, on peut donc croiser le philosophe Michel Onfray, qui

a créé l'Université du goût à Caen, tenant un rutabaga Wilhelmsburger. Ou Alain Passard et un raifort de l'Ardèche. Il est réputé pour être le chef étoilé qui ne cuisine que des légumes. Alain Baraton, jardinier en chef du Parc de Versailles, porte le laurier-sauce qui provient du jardin de Nicolas le jardinier, etc.

La photographe a privilégié un fond neutre mais a incité le sujet à être créatif. « Le jeu s'est fait au fil de la pose. Parfois, il y a plus de mise en scène. La série est empreinte d'humour bienveillant et de poésie. » Les légendes des portraits ont été écrites par Christophe Opec, passionné de médecine traditionnelle chinoise. Ces textes brefs révèlent l'histoire du légume, ses propriétés, son utilisation (pas seulement en cuisine) sous un angle ludique et pédagogique. ■

(*) Il a écrit la préface du livre de Joëlle Dollé *Des légumes et des hommes* (Éd. Chêne)

Exposition. Ouverte jusqu'au 30 mars, les week-ends, à La Ferme modèle, à Bellerive, de 10 heures à 12 h 30 et de 14 à 18 heures.

À VOIR

L'expo qui a la patate



PHOTO JOËLLE DOLLÉ

Ce sont les découvertes suscitées par son panier de légumes bio qui ont inspiré à la photographe Joëlle Dollé l'idée d'une série de portraits avec légumes. Jusqu'au 18 octobre, ses clichés figurent sur des panneaux, installés dans le cadre de la semaine « Zéro gaspi », place de la Gare, d'Austerlitz, de la République, de l'Etoile (côté centre administratif). « Je voulais mettre en parallèle les hommes et les légumes, rappeler leur alchimie grâce à ce lien visuel », explique l'artiste, qui a fait poser des personnes, des amis, des anonymes, des légumes rares ou communs. En studio, sans décor, elle a voulu aller à l'essentiel, « pour que le légume valorise l'homme et inversement ». Chaque photographie est accompagnée d'un petit texte qui nous conte une anecdote sur le légume en question.

ce sera probablement une mine d'idées pour cuisiner les restes ou les légumes qui n'ont pas l'aspect lisse, brillant et sans défaut qu'on veut à tout prix nous faire avaler. Les volontaires armés d'un éplucheur seront les bienvenus à la « Disco soupe », pour un potage collectif et en musique !

JULIA MANGOLD

DNA Strasbourg
dnastrasbourg@dna.fr

MERCREDI 15 OCTOBRE 2014



COMMUNAUTÉ URBAINE Gestion des déchets

Haro sur le gaspillage alimentaire

La réduction des déchets passe par la lutte contre le gaspillage alimentaire. La CUS a décidé de concentrer ses actions vers la restauration collective tandis que le grand public est invité à la journée « Zéro gaspi ».

Comment chaque foyer français – et par extension strasbourgeois – peut-il gagner simplement 400€ de pouvoir d'achat par an ? Réponse : en arrêtant de jeter une bonne partie de sa nourriture à la poubelle. La CUS veut faire passer le message, cette semaine, grâce à diverses initiatives visant à sensibiliser le grand public [lire ci-dessous]. Quel est son intérêt ? « En février 2010, nous nous sommes engagés dans un programme local de prévention visant à réduire de 7 à 10 % la production de déchets sur le territoire, d'ici 2015 : dans ce cadre, la baisse des déchets fermentescibles est le levier le plus important », explique Robert Herrmann, président de la CUS. Quatre ans après le lancement du programme, les objectifs quantitatifs et qualitatifs de réduction des déchets sont presque atteints. La contrepartie de ces efforts est un soutien financier annuel de 450 000 € de la part de l'ADEME (agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie).

Poules, compost et sensibilisation des écoliers

Si la CUS soutient depuis quelques années les particuliers, associations et collectivités qui souhaitent composer une partie de leurs déchets (la subvention de 40€ pour l'achat d'un composteur, ainsi que les stages gratuits sont toujours en vigueur), c'est seulement depuis 2013 qu'elle a décidé d'accroître ses efforts sur la lutte contre le gaspillage alimentaire. « Nous avons choisi de travailler en priorité sur la restauration collective, car les communes ont compétence sur les écoles. Il est donc plus facile



En restauration collective, un travail sur les quantités servies et les goûts des usagers permet souvent d'augmenter les restes alimentaires. PHOTO DNA - JEAN-CHRISTOPHE DORN

pour elles d'agir dans ce domaine que directement sur les ménages », précise Françoise Bey, vice-présidente de la CUS en charge de la collecte, la gestion et la valorisation des déchets. Ainsi, un bureau d'études sélectionné et rémunéré par la CUS accompagne dans leur démarche dix structures engagées dans la lutte contre ce gaspillage : les écoles élémentaires de Hoehenheim, Illkirch, Fegersheim, Pasteur et Albert-le-Grand à Stras-

bourg, ainsi que le périscolaire de Vendenheim, l'accueil de loisirs d'Eschau, la maison d'arrêt de Strasbourg, le restaurant d'entreprise d'Arte et l'Ehpad Emmaüs-Diaconesses de Koeninghoffen.

Stéphane Buzon, directeur de cet établissement, témoigne de la démarche : « Nous avons d'abord travaillé sur les pertes en cuisine, afin de les réduire au minimum ; nous avons aussi observé ce qu'aime manger

les résidents, pour ne pas servir des plats auxquels ils n'ont pas ; enfin nous leur avons remis une carte de préférence ». La maison de retraite a aussi adopté la manière de servir : « Nous avons redistribué les repas : les repas sont servis dans des assiettes individuelles et de pondre. Chaque structure de restauration collective explore ses pratiques mais le bilan de l'exercice est largement partagé pour un nombre d'autres cantins dans une démarche similaire ».

Cuisiner les restes

La CUS compte aussi sur la restauration collective pour éduquer les parents et les enfants. Elle a développé un outil pédagogique baptisé « Mange-moi », « pour donner envie aux enfants de manger plutôt que de jeter », précise Françoise Bey. Dans le cadre de cette politique, les associations qui s'engagent dans la lutte contre le gaspillage alimentaire sont également soutenues par la collectivité : Slow Food Alsace, Eco-Conseil (qui organise une université d'automne

QUELQUES JOURS POUR AGIR ET RÉFLÉCHIR

► Jusqu'au 18 octobre. **Exposition « Des légumes et des hommes »**, photographies de Joëlle Dollé, 37 panneaux répartis sur les places : de la Gare, d'Austerlitz, de la République, de l'Etoile (côté centre administratif).

► Jusqu'au 25 octobre. Les médiathèques de Hautepierre, de la Meinau, André-Malraux, Neudorf et Ouest proposent une **sélection d'ouvrages** pour comprendre le gaspillage et lutter contre le phénomène.

► À partir d'aujourd'hui et jusqu'au 18 octobre. L'association Eco-Conseil organise une **université d'automne** intitulée « Regards multiples sur le gaspillage alimentaire : échanger pour comprendre et agir ». Avec des professionnels et des chercheurs, sur inscription uniquement. Renseignements : www.ecoconseil.org ou 03.88.60.16.19.

► Demain. De 17h30 à 19h, la **conférence « le gaspillage alimentaire au menu »**, ouverte à tous (entrée libre), se tiendra au campus de l'Esplanade, amphî Cavailles (22 rue René-Descartes). Les intervenants seront Bruno Lhoste, spé-

cialiste du gaspillage alimentaire, auteur du livre « La grande (sur-)bouffe – pour en finir avec le gaspillage alimentaire » (édition Rue de l'Échiquier) et Ian Seghers, de la Chaire en éco-conseil de l'Université du Québec à Chicoutimi.

► Samedi 18 octobre. **Journée « Zéro gaspi »**, de 11h à 18h30, sur la place Kléber. Avec les Jeunes agriculteurs du Bas-Rhin, la CUS, la coopérative agricole Hop'la, la Banque alimentaire du Bas-Rhin et des animations pour les enfants. Au programme : du théâtre forum avec la troupe du Potimarron (à 12h, 13h, 16h30 et 18h30), des démonstrations culinaires réalisées par Gérard Dehage (à 12h30, 13h30 et 15h30), des concerts (Funkindustry à 14h et 15h, The Dandy Semoule à 16h et 18h, Arnaud Ribot à 17h), l'animation « du champ à l'assiette » avec l'association Schnaecke (Slow Food Alsace) (à 14h30 et 17h30). À partir de 14h aura lieu la « **Disco Soupe** », une session collective de cuisine de fruits et légumes vendus, dans une ambiance musicale. Venez avec votre tablier et votre éplucheur-légumes !



GOOD FOOD
SAIN

5 MOYENS DE MANGER PEU DE VIANDE

Nous sommes amateurs de steaks, rôtis et autres gigots. Mais, à haute dose, ils se révèlent nocifs pour notre santé et pour l'environnement. CLES nous propose cinq pistes pour changer nos menus.

Par Emilie Villeneuve

Depuis Cro-Magnon, nous sommes de grands mangeurs de viande. Mais trop, c'est trop ! Notre consommation annuelle était de moins de 20 kg par personne en Europe au XIX^e siècle ; nous en ingérons aujourd'hui 88 kilos. « En soi, la viande n'est pas néfaste, c'est son gras qui pose problème. Le corps a du mal à éliminer les graisses saturées et celles-ci peuvent entraîner des maladies comme le diabète. Ce gras "trans" est également mauvais pour les intestins, avec un risque de cancer du côlon », explique Anne-Marie Gimenez, médecin nutritionniste. Manger de la viande a des conséquences au-delà du cadre de la santé : cela a un impact important sur l'environnement. Mais, pour des raisons culturelles, culinaires et

gustatives, la plupart d'entre nous continuent à consommer de la viande, et en excès. Sans doute restons-nous accrochés à cette vieille croyance selon laquelle les protéines sont forcément synonymes de viande. Il existe pourtant des moyens de bien manger sans s'offrir un steak à chaque repas et sans devenir tous végétariens. CLES a exploré cinq de ces solutions.

1. CUISINER LA VIANDE COMME UN ACCESSOIRE

L'envie d'une alimentation plus raisonnée est apparue chez certains grands chefs il y a quelques années. Comme Alain Ducasse, qui ne fait plus figure d'ovni dans le monde de la haute gastronomie. « Il faut consommer plus ...



Photos : Jean-Denis Perrier (cuisine de la grippe), "Des légumes et des hommes", Jan Van Vliet, Arnaud Luyckx



en Presqu'île guérandaise et en Pays de Retz

■ jusqu'au dimanche 28 juin

PORNIC

Artistes sans frontières. Exposition internationale de peintures, sculptures, arts graphiques, émaux sur métal, photos et collages, proposée par l'association LAD. Chapelle de l'Hôpital, rue du Maréchal Foch de 10h à 18h.

■ jusqu'au mardi 30 juin

PORNIC

Exposition des artistes Florence Chabrières, Corinne Sierens (peintres) et Pascale Poulard (sculptrice). Alliance Pornic Resort (Thalasso), Plage de la Source. De 9h à 20h

■ Tout le mois de juillet

MACHECOUL

Jacques de Grandmaison, peintures à l'huile à l'office de tourisme

■ jusqu'au jeudi 2 juillet

MESQUER



Exposition hommage à Claude Legrand-Segaust. Exposition rétrospective des œuvres du peintre, à la maison du patrimoine (bourg de Mesquer) de 10h30 à 12h30 et de 15h à 19h. Renseignements au 02 40 42 51 15.

■ jusqu'au vendredi 3 juillet

LE POULIGUEN

Exposition d'art contemporain au musée Boesch tous les jours sauf le lundi de 10h à 12h et de 15h à 19h. Entrée libre. Informations 02 51 75 75 75.

■ jusqu'au mercredi 8 juillet

LA BAULE

Exposition de peintures et pastel à la chapelle Sainte-Anne, place Leclerc. Tous les jours de 10h30 à 12h30 et de 15h30 à 19h30. Entrée libre. Informations 02 40 60 49 98.

■ jusqu'au dimanche 12 juillet

GUÉRANDE

Exposition de peinture de Françoise Pigeon et Zou, à la chapelle Saint-Michel. Ouvert tous les jours de 10h à 12h et de 13h à 18h. Entrée libre.

■ jusqu'au mardi 14 juillet

BATZ-SUR-MER



Exposition "Cavalcades" de Saône de Stalh, sculptures monumentales en résine, à la chapelle du Murier. Visites organisées par l'Office de tourisme 02 40 23 92 36.

■ jusqu'au vendredi 24 juillet

GUÉRANDE

Exposition de trois artistes à la galerie des artistes, rue de la Prévoté. Ouvert tous les jours sauf le mercredi de 8h30 à 19h30. Informations 06 09 99 11 90.

■ jusqu'au vendredi 31 juillet

GUÉRANDE

Exposition photo "Le sel et son histoire", à Terre de sel, Pradel, ouvert tous les jours. Informations Terre de sel au 02 40 62 08 80.

ST-MALO-DE-GUERSAC

Exposition de céramiques, par l'association Lff2015, œuvres de Marie Auger, Émilie Collet et Alain Genty, de 16h à 22h, au 56, île d'Errand. Renseignements mairie 02 40 91 16 94.

■ jusqu'au dimanche 23 août

GUÉRANDE

Exposition-vente à l'école Sainte-Marie, placette Notre-Dame la Blanche (intra-muros), de 10h à 19h, peintures, verres fusés, poteries.

Gratuit. Renseignements 02 40 00 67 99 kermaria@laposte.net

■ jusqu'au samedi 29 août

SAINT-NAZAIRE

Au Radôme, toit de la base des sous-marins, conçu comme une extension de l'exposition Sens, le Radôme est un espace de documentation pour découvrir tout l'univers de Marc-Antoine Mathieu qui propose également des ateliers pour les 6 - 11 ans. Les mercredis et samedis de juillet et août de 15h à 19h, entrée libre. Renseignements 02 40 00 41 68.

■ jusqu'au dimanche 30 août

PORNIC

Alain Thomas, un peintre au jardin d'Eden. Riche de 40 ans de pratique artistique, de l'illustration de 18 ouvrages, en détaillant son travail, on songe à la fois à l'élégance des laques de Palesh, à la finesse des miniatures orientales, à la profusion de l'école flamande, à la richesse des enluminures médiévales. Maison du Chapitre, Place de l'Eglise, Sainte-Marie sur Mer. Du mardi au vendredi de 15h à 19h, samedi dimanche de 10h à 13h et de 15h à 19h.

■ jusqu'au lundi 31 août

SAINT-NAZAIRE

Au Life, dans la base des sous-marins, l'auteur de BD Marc-Antoine Mathieu crée une installation conçue comme une balade contemplative et vertigineuse à vivre intensément, du mardi au dimanche de 11h à 19h, entrée libre. Renseignements 02 40 00 41 68.

■ jusqu'au mercredi 9 sept.

ST BREVIN LES PINS

Exposition de Serge Le Guennan : Prestige et Beauté, Coiffes et Parures de Tête des peuples du Congo. Exposition d'Art Premier présentant des parures de tête (épingles à cheveux) et coiffes d'Afrique Centrale Espace des Roches - Ouvert tous les jours de 10h30-12h30 / 15h-18h, sauf les lundis.

■ jusqu'au mardi 15 septembre

PORNIC

Journée du patrimoine de pays et des moulins. Exposition sur le thème "Le moyen-âge encore présent" présentée par la Médiathèque Arnel de Wismes, 35 rue Tartifume. Tous les jours sauf lundi, dimanche.

■ jusqu'au lundi 21 septembre

LA ROCHE-BERNARD

Exposition "Regard croisés-Myticulture d'Hélène Baron et Degast". Tous les jours de 10h30 à 12h30 et de 14h30 à 18h30 au Musée de la Vilaine. Renseignements 02 99 90 67 98.

■ jusqu'au dimanche 27 septembre

LE CROISIC

Exposition sculptures de Maïe Lorieux à la galerie Chapleau de 14h30 à 18h30, tous les jours. Tarif adulte 3€, gratuit pour les moins de 12 ans. Organisée par la ville du Croisic 02 28 56 78 50.

LE CROISIC

Exposition "Emile Gautier, peintre de la Brière, amoureux des côtes bretonnes" à la galerie Chapleau de 14h30 à 18h30, tous les jours. Tarif adulte 3€, gratuit pour les moins de 12 ans. Organisée par la ville du Croisic 02 28 56 78 50.

■ jusqu'au mercredi 30 septembre

PORNIC



Des légumes et des hommes. Les portraits décalés de la photographe Joëlle Dollé se mettent au vert dans les jardins de l'Auberge la Fontaine aux Bretons ! Chemin des Noëles. De 9h à 18h.

EXPOSITION PLEIN AIR. Des Légumes et des Hommes

Jusqu'à fin septembre. Avec humour et efficacité, cette exposition retrace le lien hommes-légumes qui nous unit depuis toujours. Et vous ne regarderez plus un haricot de la même façon...

Dans le cadre de l'anniversaire des 10 ans de l'association les Amis du Jardin, ses membres ont souhaité organiser un événement marquant, en exposant une trentaine de grands formats en couleurs dans le cadre champêtre des cultures maraichères. D'où cette exposition,

sur le thème des Légumes et des Hommes, que l'on doit à Joëlle Dollé, photographe portraitiste en région parisienne. Cinq portraits sont également exposés à l'abbaye de Léhon.

Potager de Versailles

« Je me suis souvenue d'un coup de cœur éprouvé lors de ma visite du Potager du Roi au château de Versailles où je savais qu'une exposition superbe se tenait : Des Légumes et des Hommes. Nous avons eu la chance de pouvoir

l'obtenir et de l'installer dans notre cadre singulier de travail. Elle est accessible à tous les habitants et touristes de passage » commente Marie-Hélène Guitton, directrice du Jardin de Cocagne.

« Ce travail photographique nous rappelle le rapport que nous entretenons avec les légumes depuis toujours dans notre quotidien, notre culture, notre histoire, notre langage. Nous sommes un tout, explique la photographe. Ces photographies sont un appel à redécouvrir la richesse et la diversité de nos terroirs et donc de notre environnement » ajoute Joëlle Dollé.

Le lien hommes-légumes

En résultent des portraits d'hommes, de femmes et d'enfants, célèbres ou inconnus, avec chacun des légumes portés différents ou accrochés. Des clichés tantôt comiques, tantôt suggestifs, mais toujours avec des attitudes humaines adaptées dans un mariage hommes-légumes, prouvant le lien indélébile qui les unit depuis la nuit des temps...



Des portraits attachants sur supports originaux : ici, femme enceinte tenant un chou rouge d'une main et un chou vert de l'autre.

PRATIQUE

Exposition en plein air à découvrir jusqu'à fin septembre, tous les jours sauf dimanche, de 10 h à 18 h, au Jardin de Cocagne-7bis, rue de la Coulébard à Léhon. Entrée libre. Tél : 02 96 87 06 93.



Des légumes et des hommes.

Saint-Flour → Vivre sa ville

VERNISSAGE ■ La photographe Joëlle Dollé a pris quatre-vingt-dix clichés alliant légumes et hommes

Des légumes passés sur les grilles

L'exposition « Des légumes et des Hommes », constituée de photographies alliant légumes et humains, a été inaugurée sur les grilles de la Présentation. Elle restera en place jusqu'au 4 novembre prochain.

Vincent Durand

Mettre en valeur des légumes oubliés et anciens en les associant à des portraits humains, dans le but de sensibiliser la population. Voilà le thème de la nouvelle exposition présentée sur les grilles de l'Institution la Présentation.

Depuis 10 ans, le Pays d'Art et d'Histoire de Saint-Flour communauté organise des expositions sur ces grilles. Cette fois-ci, ce sont les photographies de Joëlle Dollé qui sont mis à l'honneur, au sein d'une exposition alliant visage humain et légume.

Un panier bio à l'initiative d'une prise de conscience

« À l'époque, je recevais des paniers de légumes bio. C'est là que j'ai réalisé que je ne connaissais pas certains légumes. Et quand j'ai vu leur beauté, je me suis dit qu'il fallait faire quelque chose », raconte l'artiste. Une prise de conscience s'en suit alors. « Après ça je me suis demandé comment je pouvais leur rendre hommage et faire en sorte que les gens les connaissent



PORTRAITS. Une sélection de portraits est affichés sur les grilles de l'Institution la Présentation jusqu'au 4 novembre.

ou qu'ils puissent les redécouvrir. J'ai alors eu cette idée de marier le légume et l'Homme en les immortalisant dans mes clichés », poursuit-elle.

Quatre années n'auront pas été de trop pour réaliser tous ces portraits. Quatre années durant lesquelles Joëlle Dollé s'est évertuée à photographier, toujours selon le même modèle, un légume et une personne. « Je recevais les gens chez moi la plupart du temps, et je voyais au jour le jour avec ce que j'avais en légume pour faire ma photo ». Chaque cliché étant ac-

compagné d'une légende, écrite par Christophe Opec, contribuant à donner à la photo son côté poétique et littéraire, voulu par l'artiste.

Sortie officiellement en 2012 l'exposition a, depuis, fait son chemin. D'abord présentée au jardin des Tuileries, à Paris, elle a parcouru le pays entier, passant par Strasbourg, Versailles, Ajaccio, pour désormais faire étape à Saint-Flour. « Chaque portrait est construit de manière identique. Mais c'est ce subtil mélange entre la lumière, la

photographie, le visage humain et le légume, mis en valeur, qui fait qu'au final chaque portrait est différent », poursuit-elle.

C'est cela qui donne toute sa saveur à l'exposition où légumes et hommes sont mis sur un même plan d'égalité. « Les légumes que j'ai choisis sont divers. Ils sont connus de tous, ou au contraire par personne, ils sont oubliés ou bien mal-aimés. Mais j'ai vraiment voulu faire un large éventail, et ne pas privilégier une catégorie plus qu'une autre », précise la photographe. Le même schéma a été répété

pour choisir les personnes photographiés. Ils sont de son entourage, ou non, peu ou pas connus ou au contraire célèbres comme le handballeur Karabatic ou le philosophe Michel Onfray. « J'ai vraiment cherché à mettre en valeur les personnes, leur tempérament, à travers ce lien avec le légume, avec laquelle elle est photographiée. Chaque photographie est construite sur le même modèle mais au final elles sont toutes différentes ».

Une exposition pour sensibiliser aux enjeux autour des légumes et de la terre

« Nous sommes quand même dans une région où la place de la terre est relativement importante. Au travers de cette exposition, nous voulons aussi faire prendre conscience aux gens des enjeux autour de cette question de la terre et des légumes. Mais ça rentre dans un cadre plus large et ça interroge sur la thématique de la nourriture, le fait de bien se nourrir », commente Sandrine Daureil, la directrice du Pays d'Art et d'Histoire. Car l'un des buts premiers de cette exposition reste la sensibilisation du public. C'est d'ailleurs dans ce cadre-là que le Pays d'Art et d'Histoire l'a choisi et a contacté l'artiste. ■

.Saint-Flour

eter "Le Réveil Cantalien" ? : Maison de la Presse, 4 place de (disponible dès le vendredi) ; La Librairie du faubourg, 39 Place berté (disponible dès le vendredi) ; La Civette, 6 Place d'Armes ble dès le vendredi).

ondant : le correspondant du Réveil Cantalien est Jean-Claude a. Vous pouvez le contacter à l'adresse suivante : 0608101117@cas-

nces : le 18 sseptembre : Tony, de Sébastien Savoie et de Nathalie er, domiciliés à Anglards-de-Saint-Flour. Le 21 septembre : Valentin, ovic Fabre et de Laura Boutal, domiciliés à Neussargues-en- a. Le 23 septembre : Lenny, de Philippe Domingos et de Sonia ay, domiciliés à Saint-Chély-d'Apcher (Lozère). Le 23 septembre : de Ludovic Gibelin et d'Anaïs Dumas, domiciliés à Les Ternes. eptembre : Enola, de Jérémy Andrieu et de Marlène Martres, és à Cantoin (Aveyron). Le 25 septembre : Adèle, de William e et de Clémence Pascal, domiciliés à Neuvéglise-sur-Truyère.

le 18 septembre : Henri Plunet, 81 ans, domicilié à Neuvéglise- ère. Le 18 septembre : Lucie Servant veuve Chastang, 97 ans, ée à Saint-Georges. Le 19 septembre : Hélène Roux, épouse 4 ans, domiciliée à Saint-Flour. Le 19 septembre : André Tardieu, domicilié à Neuvéglise-sur-Truyère. Le 22 septembre : Marie rès, 89 ans, domiciliée à Anterrieux.

des agriculteurs dans le Cantal



Saint-Flour

La portraitiste Joëlle Dollé a joué au modèle

Un petit bout de femme, un sourire radieux, des yeux expressifs, bavarde comme une pie et coquette comme une fleur de pomme de terre, c'est Joëlle Dollé, la photographe qui expose « Des légumes et des hommes » sur les grilles de la Présentation de Saint-Flour. Elle est venue sur les lieux de son exposition les mercredi 19 et jeudi 20 septembre.

L'artiste a commenté aux élèves des écoles ses photographies qui n'ont jamais laissé de marbre les sanflorains et touristes venus découvrir son œuvre au cours de cet été. Elle a aussi joué avec les idées de chacun d'eux alors qu'ils découvraient les célébrités ou inconnus qui se sont retrouvés devant l'objectif. « J'ai voulu ici redonner vie aux légumes et montrer avec humour et poésie, à travers des mises en scènes décalées, notre lien et notre unité avec la nature. Qu'ils soient connus ou non, je donne dans ces images la même importance aux légumes et aux hommes » a expliqué l'artiste qui a exposé dans les Jardins du Luxembourg, au Potager du roi à Versailles, au Chai de Bercy et son jardin à la française avec potager, verger et vignes. Joëlle avoue « C'est en recevant les paniers « bio » que j'ai vu pour la première fois un salsifis !



Trois bogues de marronnier en guise de diadème pour la photographe Joëlle Dollé

Je n'avais jamais vu de citronnelle, jamais mangé de topinambours, jamais cuisiné les fanes des carottes... Mon manque de culture était assez impressionnant ! J'ai pensé que tous ces légumes méritaient d'être connus ». Joëlle raconte ses rencontres avec ses modèles qui ont tous joué avec son humour. Alors l'humble photographe que je suis a eu l'envie de porter un autre regard sur les bogues des marronniers des

Allées Georges Pompidou qui font partie à cette époque actuelle de notre quotidien sanflorain. Joëlle a aussitôt accepté de jouer le jeu comme elle l'avait demandé à ses modèles. Ne pouvant tenir la capsule piquante comme un ballon, elle a opté pour le diadème. Elle pourra enfin participer au Bogue d'Or, festival près de Redon lié à la châtaigne. JCC

DES LÉGUMES ET DES HOMMES Vingt-sept portraits sur les grilles de la Présentation

Certains légumes ont pu être photographiés avant d'être croqués... Les grilles de la Présentation accueillent l'exposition "Des légumes et des hommes".



Lors de l'inauguration et de la présentation des 27 portraits de légumes et d'hommes.

"D rôles, colorés, ces 27 portraits nous rappellent le rapport que nous entretenons depuis toujours avec les légumes, dans notre quotidien, notre histoire, notre langage." En quelques mots d'introduction, Sandrine Daureil a inauguré le 15 juin cette série de photos réalisées par Joëlle Dollé, photographe portraitiste⁽¹⁾. Ils mettent en scène des légumes et des personnages connus ou non : jardiniers, agriculteurs, écrivain, philosophe, sportif, grand chef et, en suivant la visite de l'animatrice du Pays d'art et d'histoire, les légumes en question prennent leurs lettres de noblesse : de l'asperge, dont "était fondu Louis XIV", à la grenade dont "les Babyloniens machaient les pépins avant les combats afin de se rendre invincibles..."

Clins d'œil

Une invitation à redécouvrir la richesse de nos terroirs où la betterave rouge d'émotion transforme Jean, le directeur de la Comédie de Caen en tableau de Magritte. Un cerfeuil tubéreux qui change Antoine, directeur

d'agence en communication, en personnage de "la Commedia dell'Arte", quel nez... Rodolphe, ténor, comédien et épicurien devant un vol de champignons de Paris, nous rappelle que le célèbre mycélium s'est épanoui un beau jour de 1811 quand un agriculteur, dépité par la mauvaise récolte de son champ, jeta fumier et champignons dans une carrière désaffectée et découvrit ensuite une récolte miraculeuse. Claude Bureaux, chroniqueur horticole sur France info, s'est prêté à la photo avec une chicorée frisée, tandis que le célèbre philosophe Michel Onfray tient dans sa main droite un rutabaga, croisement entre chou frisé et navet. Alors, pour qui veut faire son marché, tous ces légumes racontent une histoire : patate douce qui s'érige contre les famines, choux pour femmes accouchées en Grèce, lauriers, épinards dont une erreur de virgule quant à leur teneur en fer, ont constitué une légende que le sieur Popeye a contribué à animer. Fèves qui servaient de jeton de vote pour désigner le roi du banquet lors des Saturnales, petits pois chez

lui, qui ont servi à Mendel, à établir sa loi sur la génétique, rai-fort dont la friction servait à endurcir les boxeurs au début du XX^e siècle, melon qui remplace la balle de hand dans les mains de Nicolas Karabatic, myrtilles utilisées par les aviateurs de la Raf pour développer leur acuité visuelle... La liste est longue. On a appris enfin que la pomme de terre, avant même de renaître en frites, a servi à la première technique industrielle de photographie couleur. Depuis, ces légumes qui s'affichent en ville, arrosés à la lumière, aux clairs-obscurs et aux contrastes de la photographie, ont presque un autre goût...

C. FOURNIER

(1) Joëlle Dollé travaille pour la presse, les agences de communication, les éditeurs. En 2002, elle a réalisé une collection de livres pour enfants avec des photos d'animaux "histoire de voir". Durant plusieurs années, elle réalise dans la rue plus de 2 000 portraits en noir et blanc et travaille ensuite sur la maladie et le handicap à travers deux expositions avec "Aïdes" et "Toit citoyen de l'arche de la défense". "Des légumes et des hommes" compte 90 portraits réalisés durant quatre ans dans son studio. Saint-Flour en présente une sélection.

SAINT-FOUR

PROGRAMME DE LA FÊTE DE LA MUSIQUE

Jeudi 21 juin : Viking Pub : K'événements (soirée disco mobile). Les Îles du Cantal : Black Jack (variété). Le Gallia : Lafayette Regency solo (pop folk). Café de la Halle : Les Anges (variété internationale). Les Arcades : Têlamuré (musique traditionnelle d'Italie). Le Médiéval : Koad9 (chanson française). Lou Cantalou : groupe de musiques actuelles du conservatoire. Bowling le 108 : soirée karaoké. Bar Les Jardins : Magic-Night (année 80). Petite rue Marchande : Mélo M'Ka (guitare voix, variété). Allées Georges-Pompidou : Activ'Mania, ateliers et démonstrations de zumba et rock (à partir de 21 heures). Rue Marchande : O'Brien (chanson cosmique, pop). Club du 3^e âge : animations musicales à partir de 20 heures. Place René-Amarger : CDMDT 15 danses et musiques traditionnelles, bal traditionnel avec l'intervention de deux animateurs permettant à toute personne de participer en s'amusant.

Les rendez-vous du Conservatoire : 18 heures - Éhpad Meyronnein avec les élèves du conservatoire. 18 h 30 - place des Mets ensembles du conservatoire⁽¹⁾. 21 heures - jardin de la sous-préfecture, Lyre sanfloraine⁽¹⁾.

(1) En cas de pluie, repli au théâtre Le Rex.

DÉCÈS

- Le 6 juin, de Marcelle Savineau, veuve Chauvreau, 93 ans, domiciliée à Ifs (Calvados). De Marguerite Chabrilat, épouse Courtadon, 88 ans, domiciliée à Saint-Flour.
- Le 9 juin, de Marie Cuzol, veuve Brunel, 89 ans, domiciliée à Val d'Arcomie.
- Le 11 juin, de Simone Fournier, 88 ans, domiciliée à Saint-Flour.

FABRICATION INSTRUMENTS DE MUSIQUE

La médiathèque fête la musique mercredi 20 juin de 14 heures à 15 h 30, avec un atelier instruments de musique bricolés. Inscription obligatoire.

Renseignements et inscriptions sur place ou au 04 71 60 25 44 - animation.mediatheque@saint-flour.fr

Seconde édition du trail de la Cité des vents



L'organisation sanfloraine devrait séduire tous les amoureux de sports nature.

Dimanche 1^{er} juillet, la Cité des vents espère 300 coureurs et marcheurs pour l'épreuve nature proposée par l'association sportive du pays de Saint-Flour. Les inscriptions sont lancées depuis le printemps pour cette

tée des chèvres arrivant sur la place de la cathédrale. Le président Joël Charbonnel, appuyé et relayé pour cette manifestation par Christophe Manouvrier et son équipe de bénévoles, met tout en place pour ne pas déce-

saint-flour

Des Légumes et des Hommes

Joëlle Dollé est venue présenter son travail

Depuis le 15 juin, et jusqu'au 4 novembre, le Pays d'Art et d'Histoire propose une exposition de photographies en plein air. Accrochés sur les grilles de l'Institution La Présentation, 27 portraits dus au talent de photographe de Joëlle Dollé rappellent le rapport que l'Homme entretient avec les légumes depuis toujours. La photographe était présente la semaine dernière à Saint-Flour pour rencontrer le public et, en particulier, des scolaires, et présenter sa démarche artistique.

Joëlle Dollé est photographe et son domaine de prédilection est le portrait mais elle pratique également le reportage. De 2008 à 2012, elle a réalisé en studio une série de portraits demandant à des amis, des connaissances, des personnalités de poser pour elle avec un légume ou un fruit. « En fonction de ce qui était disponible sur le marché, ou de ce que la personne m'inspirait, je leur ai donné rendez-vous dans mon studio », explique-t-elle. Au total, 90 portraits ont été retenus pour éditer un ouvrage dont les textes sont de Christophe Opec. Plusieurs de ces portraits ont également été tirés en grand format pour une exposition itinérante. Celle-ci est actuellement

présentée sur les grilles de l'Institution la Présentation Notre-Dame où, depuis le 15 juin, elle interpelle les passants et suscite des réactions. Dans une région agricole, il est vrai que le légume est d'abord un élément nourricier avant d'être considéré comme un objet.

Profitant de son passage à Saint-Flour pour dédicacer son livre et rencontrer le public, en particulier des élèves qui vont travailler cette année sur des projets pédagogiques en lien avec l'alimentation, elle a expliqué sa démarche qui a débuté en 2008 lorsqu'elle s'est aperçue qu'elle ne connaissait pas grand-chose face aux légumes qu'elle recevait d'une AMAP. Son



La photographe Joëlle Dollé a voulu évoquer le respect de l'environnement par le lien vital qu'ont les Hommes à la terre.

intérêt est alors allé croissant et elle s'est mise à réaliser des natures mortes qui ne l'ont pas satisfaite : « un légume est tout sauf mort, il

est vivant, il est la vie même », dit-elle. C'est pourquoi elle a voulu les associer à des personnes pour mettre chacun sur le même pied d'égalité.

C'est d'ailleurs ce qui ressort des portraits exposés : on s'intéresse autant à la personne photographiée qu'au légume mis en scène. « Les légendes, courtes et dynamiques, ont également beaucoup séduit les passants », complète Sandrine Daureil, responsable du service animation du label Pays d'Art et d'Histoire, à l'origine du projet. L'exposition a également retenu l'attention de plusieurs enseignants, du Lycée Agricole ou encore de l'ITEP, qui ont inscrit cette année des projets pédagogiques en lien avec l'alimentation.

Le Pays d'Art et d'Histoire avait pour sa part pris le parti durant tout l'été et encore cet automne de rattacher plusieurs de ses animations à ce sujet : conférences, patrimoines, visites de jardins, étaient au programme pour répondre à l'appel de Joëlle Dollé face à la richesse et la diversité dont elle souhaite nous faire prendre conscience par ses photographies. L'exposition est encore visible jusqu'au 4 novembre, de jour comme de nuit.



Pharmacie de garde
06 83 71 58 90

Dim 30 - Lundi 1^{er}
Pharmacie RAUNIER
Z.C. de Montplain
15100 SAINT-FLOUR
ville haute

MAISON MÉDICALE
de SAINT-FLOUR
04 71 60 05 05

Clinique Vétérinaire
ZA de Montplain
Saint-Flour
04 71 60 12 32
04 71 60 05 27

Etat civil

Naissances. —

- Le 18 septembre : Tony, de Sébastien Savoie et de Nathalie Chevalier, domiciliés à Anglards-de-Saint-Flour.

- Le 21 septembre : Valentin, de Ludovic Fabre et de Laura Boutal, domiciliés à Neussargues en Pinatelle.

- Le 23 septembre :

Saint-Flour → Vivre sa ville

CULTURE ■ L'histoire des légumes présentée aux élèves sanflorains de façon ludique et pédagogique

Joëlle Dollé, portraitiste engagée

La portraitiste Joëlle Dollé était hier l'invitée du Pays d'art et d'histoire pour expliquer au jeune public l'exposition « Des légumes et des hommes ».

David Allignon
david.allignon@centrefrance.com

La photographe Joëlle Dollé, était présente hier toute la journée pour une visite commentée de son exposition « Des légumes et des hommes ». De quoi mettre en appétit le jeune public invité à questionner l'artiste sur la genèse de cette série photographique.

La médiathèque était associée à l'événement, avec des photos réalisées par les élèves, d'ailleurs très inspirés par ses portraits. Prétexote malin à des échanges fructueux entre l'artiste et les enfants, l'initiative n'a pas fait chou blanc. Bien au contraire.

Aux petits oignons avec les élèves

À l'aise avec les lycéens de Louis-Mallet et de Saint-Vincent, tout comme avec les élèves de Notre-Dame ou de l'ITEP (Institut thérapeutique éducatif et pédagogique), Joëlle Dollé ne leur a pas raconté de salades en évoquant, parfois avec des détails techniques, le pourquoi et le comment de ses clichés. Les portraits mettant en scène des proches, puis des personnalités, ont demandé quatre années de travail en studio. L'objectif premier de la portraitiste engagée est de sensibiliser les visiteurs sur notre lien à la nature et au goût, de façon ludique et artistique. Pari réussi. Des asperges « royales », une mise en scène théâtrale pour le cerfeuil tubéreux, la Liberté guidant le peuple d'Eugène Delacroix en passant par Popeye et ses épinards... Les références, souvent teintées d'humour, ne manquent pas. Cours Spy des Ternes, l'exposition sur les grilles de la Présentation a d'ailleurs souvent capté l'attention des passants et remporté un vif succès. Un choix judicieux attribué par le Pays d'art et d'histoire de Saint-Flour Communauté qui, du coup, à la patate! ■

➔ **Exposition.** Les photos sont exposées jusqu'au 4 novembre, après ça, ce sera la fin des haricots.



GRILLES DE LA PRÉSENTATION
L'exposition a connu tout l'été un vrai succès. La photographe Joëlle Dollé a expliqué hier la genèse de chacune des photos au jeune public, comme ici avec les lycéens de Louis-Mallet à Volzac et les élèves de Notre-Dame. PHOTOS D.A.

